
No. 608047

Nº 608047

**TRANSACTION ADVISORY SERVICES
AGREEMENT**

**ACORD DE PRESTĂRI SERVICII DE
CONSULTANȚĂ PENTRU TRANZACȚII**

between

între

**THE MUNICIPALITY OF TIMISOARA,
Timis County,
ROMANIA**

**MUNICIPIUL TIMIȘOARA,
județul Timiș, ROMÂNIA**

and

și

**INTERNATIONAL FINANCE
CORPORATION**

**INTERNATIONAL FINANCE
CORPORATION**

Dated _____, 2024

Din _____ 2024

TRANSACTION ADVISORY SERVICES
AGREEMENT

ACORD DE PRESTĂRI SERVICII DE
CONSULTANȚĂ PENTRU TRANZACȚII

AGREEMENT dated _____, 2024
between:

1. THE MUNICIPALITY OF THE CITY
OF TIMISOARA (the "**Client**"); and
2. INTERNATIONAL FINANCE
CORPORATION, an international organization
established pursuant to the Articles of Agreement
among its member countries, including Romania
("**IFC**").

(each a "**Party**" and together the "**Parties**")

ACORD din data de _____ 2024,
încheiat între:

1. MUNICIPIUL TIMIȘOARA („**Clientul**”) și
2. INTERNATIONAL FINANCE
CORPORATION, organizație internațională înființată
conform Statutului de Asociere încheiat între statele
membre ale organizației, inclusiv România („**IFC**”).

(denumite individual „Partea” și împreună „Părțile”)

INTRODUCTION

A. The Client is the administrative-territorial body, municipality of Timisoara, an institution responsible for administering the delivery of public services and the implementation of public investments in various sectors of economy, including the healthcare sector. In such capacity, the Client wishes to attract a private sector participant ("PSP") for a public-private partnership ("PPP") for the design, financing, construction, equipment and maintenance of a multi-profile hospital in the Timisoara municipality in accordance with applicable PPP legislation of Romania (the "Project"), as more fully described in Annex 1 (*Background Information*).

B. IFC, a member of the World Bank Group, is an international financial institution, of which Romania is a member, with experience in the areas of structuring and tendering out PPP projects in the healthcare sector.

C. IFC through its advisory operations, IFC Advisory Services in Public Private Partnerships ("IFC Advisory"), has experience in advising public sector clients in connection with PPP transactions.

D. IFC, through its investment operations arm ("IFC Investment"), provides, among other things, debt and equity financing to private sector participants in projects. If agreed by the Parties,

INTRODUCERE

A. Clientul este unitatea administrativ-teritorială, municipiul Timisoara, instituție care răspunde de administrarea furnizării de servicii publice și de implementarea investițiilor publice în diferite sectoare ale economiei, inclusiv în sectorul de sănătate. În această calitate, Clientul dorește să atragă un participant din sectorul privat („PSP”) pentru un parteneriat public-privat („PPP”) pentru proiectarea, finanțarea, construirea, dotarea și întreținerea unui spital cu profil multiplu în municipiul Timișoara, în conformitate cu legislația aplicabilă pentru PPP în România („Proiectul”), astfel cum este descris mai detaliat în Anexa 1 (*Informații generale*).

B. IFC, membră a Grupului Băncii Mondiale, este o instituție financiară internațională, la care România este membră, cu experiență în domeniul structurării și realizării de licitații pentru proiecte de tip PPP în sectorul sănătății.

C. IFC, prin serviciile sale de consultanță, IFC Advisory Services in Public Private Partnerships (IFC Servicii de Consultanță în Parteneriate Public-Privat, „IFC Advisory”), are experiență în oferirea de consultanță pentru clienți din sectorul public în legătură cu tranzacțiile de tip PPP.

D. IFC, prin ramura sa de operațiuni în investiții („IFC Investment”), oferă, printre altele, finanțare prin datorii și finanțare de capital pentru participanții din sectorul privat la proiecte. Dacă Părțile se pun de acord

and subject to IFC's discretion and all necessary internal approvals being obtained by IFC, IFC Investment may consider providing "stapled" financing to the Project (which could involve IFC Investment issuing a non-binding, indicative financing term sheet to prequalified applicants at the RFP (defined in Annex 2 (*Services*)) stage of the bidding process ("Stapled Financing") on the terms set out in Annex 5 (*Optional Stapled Finance*)).

E. The Client has appointed IFC, on an exclusive basis, and IFC has accepted such exclusive appointment in its capacity as IFC Advisory, to assist the Client in the design and implementation of the Project including due diligence and structuring, designing and implementing the process to identify and select a PSP to implement the Project in accordance with best international practices and applicable regulations, on the terms and conditions set out in this Agreement (the "PPP Transaction").

F. The Parties acknowledge that the International Bank of Reconstruction and Development (IBRD, also a member of the World Bank Group ("WBG")), together with the Ministry of Health of Romania ("MOH"), is currently: (1) providing additional financing to Romania Health Sector Reform Project, which is aimed at covering the financing gap and support for certain public healthcare services; (2) implementing the Health Program for Results Project for Romania, which aims to increase the coverage of primary health care (PHC) for underserved segments and improve the efficiency of health spending by addressing underlying institutional challenges; and (3) implementing the Health Sector Reform: Improving Health System Quality and Efficiency Project, which is aimed at improving access to, and quality and efficiency of, public health services in Romania.

THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

Section 1. The Services

(a) IFC Advisory will provide to the Client the services described in Annex 2 (*Services*) (the "Services") to assist the Client to achieve the objectives described in paragraph A of the

și la discreția IFC și cu condiția ca IFC să obțină toate aprobările interne, IFC Investment ar putea lua în considerare acordarea de finanțare pre-aranjată (stapled financing) pentru Proiect (care ar putea implica emiterea de către IFC Investment a unei fișe orientative și neobligatorii de condiții pentru solicitanții precalificați la etapa de cerere de oferte (definită în Anexa 2 (*Servicii*)) a procesului de licitație („Finanțare de tip Stapled”) în condițiile prevăzute în Anexa 5 (*Finanțare Opțională de tip Stapled*)).

E. Clientul a numit IFC, în mod exclusiv, iar IFC, prin IFC Advisory, a acceptat această numire exclusivă cu scopul de a furniza asistență Clientului în proiectarea și implementarea Proiectului, inclusiv due diligence și structurarea, proiectarea și implementarea procesului de identificare și selectare a unui PSP pentru a implementa Proiectul în conformitate cu bunele practici internaționale și cu reglementările aplicabile, conform clauzelor și condițiilor prevăzute în acest Acord ("Tranzacția de PPP").

F. Părțile recunosc că Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD, care este membră a Grupului Băncii Mondiale („GBM")), împreună cu Ministerul Sănătății din România (MS), în prezent (1) oferă finanțare suplimentară pentru proiectul de reformă a sectorului de sănătate din România, destinat acoperirii deficitului de finanțare și sprijinirii anumitor servicii publice de asistență medicală; (2) implementează proiectul programului pe bază de rezultate în domeniul sănătății în România, al cărui scop este să crească acoperirea serviciilor de asistență medicală primară (AMP) pentru segmentele subdeservite de populație și să îmbunătățească eficiența cheltuielilor de sănătate prin rezolvarea problemelor instituționale subiacente și (3) implementează proiectul de reformă a sectorului de sănătate: Îmbunătățirea calității și eficienței sistemului de sănătate, al cărui scop este să îmbunătățească accesul la serviciile publice de sănătate și calitatea și eficiența acestora în România.

PĂRȚILE CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Secțiunea 1. Serviciile

(a) IFC Advisory va furniza Clientului serviciile descrise în Anexa 2 (*Servicii*) („Serviciile”), pentru a sprijini Clientul să realizeze obiectivele descrise în alineatul A din Introducere. Pentru evitarea oricărei

Introduction. For the avoidance of doubt, the Services are and will be limited to transaction advisory services by IFC Advisory and do not include arranging or providing financing nor any other investment related activity whatsoever (whether by IFC Investment or any other potential financiers).

(b) The Services shall be performed by IFC Advisory through its own staff and external consultants specialized in various areas of expertise, retained by IFC Advisory at its sole discretion (the "IFC Consultants"). IFC Advisory shall be entitled to add, remove, or replace its own staff as well as any of the IFC Consultants as it deems appropriate in its sole discretion.

(c) The Client shall direct any person that enquires about the PPP Transaction to contact IFC Advisory through the IFC Representative (as defined in Section 3 (c) below).

(d) The Client has the primary responsibility for the implementation of the Project and the PPP Transaction and for making all relevant decisions (including without limitation approving the Project PPP Feasibility Study (the "PPP FS"), the Substantiation Study (the "PPP SS") and selecting the PSP to implement the Project) and taking all necessary actions in relation thereto in accordance with applicable law (including applicable international treaty obligations) in a timely manner. The Client shall do all things necessary to enable IFC Advisory, its staff and the IFC Consultants to carry out the Services hereunder, including:

(i) on an ongoing basis providing to IFC Advisory all relevant information about the Client, the PPP Transaction and the Project (including any changes) or any other matters which may affect IFC Advisory's ability to perform any of the Services, or the manner or likely duration of their performance, or about any other matters which IFC Advisory may reasonably request;

(ii) permitting representatives of IFC Advisory, including IFC staff and IFC Consultants, to visit and inspect the Project site and granting access to its books of account and records and to its employees, managers, auditors and agents but only in connection with the Project and the PPP Transaction;

îndoieli, Serviciile sunt și vor fi limitate la servicii de consultanță pentru tranzacție, furnizate de IFC Advisory și nu includ aranjarea sau furnizarea de finanțare și niciun fel de alte activități legate de investiții (realizate de IFC Investment sau de orice alți potențiali finanțatori).

(b) Serviciile vor fi efectuate de IFC Advisory prin personalul propriu și cu ajutorul unor consultanți externi specializați în diferite domenii de expertiză, angajați de IFC Advisory exclusiv la latitudinea sa („Consultanții IFC”). IFC Advisory are dreptul să suplimenteze, să elimine sau să înlocuiască propriul personal, precum și pe oricare dintre Consultanții IFC, după cum consideră potrivit, exclusiv la latitudinea sa.

(c) Clientul va îndruma orice persoană care se interesează de Tranzacția de PPP să contacteze IFC Advisory prin Reprezentantul IFC (astfel cum este definit în Secțiunea 3 (c) de mai jos).

(d) Clientul are responsabilitatea principală pentru implementarea Proiectului și a Tranzacției de PPP și pentru a lua toate deciziile relevante (inclusiv, dar fără a se limita la aprobarea studiului de fezabilitate și Studiu de fundamentare a PPP („SF și SFd a PPP”) în cadrul Proiectului și selectarea PSP pentru a implementa Proiectul) și pentru a realiza toate acțiunile necesare în legătură cu acestea, în conformitate cu legea aplicabilă (inclusiv cu obligațiile aplicabile din tratatele internaționale) la timp. Clientul va face tot ce este necesar pentru a permite IFC Advisory, personalului său și Consultanților IFC să desfășoare Serviciile prevăzute în prezentul, inclusiv:

(i) va pune permanent la dispoziția IFC Advisory toate informațiile relevante despre Client, despre Tranzacția de PPP și despre Proiect (inclusiv eventualele schimbări) sau despre orice alte chestiuni care ar putea afecta abilitatea IFC Advisory de a presta oricare dintre Servicii sau maniera sau durata probabilă a prestației IFC Advisory, sau despre orice alte chestiuni pe care le-ar putea solicita IFC Advisory în mod rezonabil;

(ii) va permite reprezentanților IFC Advisory, inclusiv personalului IFC și Consultanților IFC, să viziteze și să inspecteze locația Proiectului și va oferi acces la documentele și înregistrările sale contabile și angajaților, managerilor, auditorilor și agenților săi, însă doar în legătură cu Proiectul și cu Tranzacția de PPP;

- (iii) providing such information or support to IFC Advisory as may be reasonably necessary to enable IFC Advisory to perform the Services efficiently and effectively; and
- (iii) va furniza IFC Advisory informațiile sau sprijinul care ar putea fi necesare în mod rezonabil pentru a permite IFC Advisory să presteze Serviciile în mod eficient și eficace; și
- (iv) establishing an oversight structure to manage the Project, such as a Project Committee or a Working Group, comprising representatives of relevant departments and other relevant municipal and government agencies with the purpose of reviewing specific Project aspects, and the review and facilitation of the approvals for the Project and tender documentation; and
- (iv) va înființa o structură de supraveghere pentru a gestiona Proiectul, cum ar fi un Comitet de Proiect sau un Grup de Lucru, format din reprezentanții departamentelor relevante și ai altor agenții municipale și guvernamentale relevante, cu scopul de a analiza aspecte specifice ale Proiectului și de a analiza și facilita aprobările pentru Proiect și pentru documentația de licitație; și
- (e) The Client acknowledges that among IFC's objectives is the promotion of effective, transparent and competitive transactions and accordingly, IFC Advisory strongly encourages the Client to take all reasonable actions under its control and authority to implement the recommendations of the World Bank Group Framework for Disclosure in Public-Private Partnerships (the "PPP Disclosure Framework") as best practice for creating a systematic structure for proactive disclosure of information concerning the Project and the PPP Transaction. The PPP Disclosure Framework can be found at: <http://pubdocs.worldbank.org/en/773541448296707678/Disclosure-in-PPPs-Framework.pdf>.
- (e) Clientul recunoaște că printre obiectivele IFC se numără și promovarea de tranzacții eficace, transparente și competitive și, în consecință, IFC Advisory încurajează Clientul să întreprindă toate acțiunile care sunt rezonabile și care se află sub controlul și autoritatea sa pentru a implementa recomandările Cadrului Grupului Băncii Mondiale privind divulgarea informațiilor în parteneriatele public-privat („Cadrul privind divulgarea informațiilor în PPP”), ca bună practică în vederea creării unei structuri sistematice pentru divulgarea proactivă de informații privind Proiectul și Tranzacția de PPP. Cadrul privind divulgarea informațiilor în PPP este disponibil la: <http://pubdocs.worldbank.org/en/773541448296707678/Disclosure-in-PPPs-Framework.pdf>.
- (f) The Client, together with the selected PSP, shall be responsible for the identification, management and mitigation of all environmental and social risks associated with the Project. The Client acknowledges that in carrying out the Services, IFC Advisory will advise the Client in a manner consistent with the IFC Performance Standards on Environmental and Social Sustainability (accessible at <https://www.ifc.org/en/insights-reports/2012/ifc-performance-standards>). In designing and carrying out the PPP Transaction, the Client will endeavor with IFC Advisory' guidance and assistance to apply the IFC Performance Standards. In order to provide guidance to the Client in its application of the IFC Performance Standards, IFC Advisory will carry out the activities described in Annex 2 (Services), provided however that IFC Advisory shall have no duty or liability to the Client or any third party for (i) any non-compliance by the Client or the
- (f) Clientul, împreună cu PSP selectat, răspunde de identificarea, gestionarea și atenuarea tuturor riscurilor de mediu și sociale asociate cu Proiectul. Clientul recunoaște că, în cursul prestării Serviciilor, IFC Advisory va consilia Clientul într-un mod care este aliniat cu Standardele de performanță ale IFC în domeniul sustenabilității de mediu și sociale (accesibile la <https://www.ifc.org/en/insights-reports/2012/ifc-performance-standards>). La conceperea și efectuarea Tranzacției de PPP, Clientul se va strădui să aplice Standardele de performanță ale IFC cu îndrumarea și asistența IFC. Pentru a furniza îndrumări Clientului în ceea ce privește aplicarea Standardelor de performanță ale IFC, IFC Advisory va desfășura activitățile descrise în Anexa 2 (Serviciile), cu mențiunea, totuși, că IFC Advisory nu va avea nicio îndatorire și nicio răspundere față de Client sau față de orice terță parte în legătură cu (i) orice nerespectare, de către Client sau de către PSP selectat, a Standardelor de performanță ale IFC sau a oricăror legi și reglementări aplicabile, sau (ii) gestionarea

selected PSP with the IFC Performance Standards or any applicable laws and regulations, or (ii) managing any environmental and social risks associated with the Project.

(g) IFC has always worked to avoid fraud and corruption in all of its activities and continues to strengthen its governance and anti-corruption work. IFC's procedures for addressing allegations of fraud and corruption in IFC projects can be found at www.ifc.org/anticorruption.

(h) The Client agrees that it shall not (i) enter into any transaction, or engage in any activity, prohibited by the United Nations Security Council or its Committees pursuant to any resolution under Chapter VII of the United Nations Charter; or (ii) engage in (or authorize or permit any person or entity acting on its behalf to engage in) any corrupt, fraudulent, coercive, collusive or obstructive practices (Sanctionable Practices) with respect to the PPP Transaction, the Project or any transaction contemplated by this Agreement.

(i) Project Information and Personal Data

(A) The Client is responsible, under the Romanian legislation, including the General Data Protection Regulation, for all notices, consents and/or authorizations related to (i) the collection and, transfer of any data or information (including Personal Data) by or on behalf of the Client for the purpose of disclosure to potential PSPs in relation to the Project, the PPP Transaction, IFC Advisory or the IFC Consultants and (ii) the further use or processing by IFC Advisory and the IFC Consultants such data or information for the PPP Transaction. For purposes of this Agreement, "Personal Data" means any information relating to individuals or otherwise considered or defined as personal data, personally identifiable or personal information by any applicable privacy, electronic communications or data protection laws, rules and regulations.

(B) Without prejudice to its obligations pursuant to sub-paragraph (A) above, if the Client or anyone acting on its behalf discloses any Personal Data to IFC Advisory or the IFC Consultants in connection with the Project (other than names and contact details of Client personnel involved in the Project), including for purposes of disclosure to potential PSPs in relation to the

eventualelor riscuri de mediu sau sociale asociate cu Proiectul.

(g) IFC a lucrat întotdeauna astfel încât să evite fraudă și corupția în toate activitățile sale și continuă să își consolideze activitatea cu privire la guvernanță și anticorupție. Procedurile IFC pentru soluționarea acuzațiilor de fraudă și corupție în proiectele IFC sunt disponibile la www.ifc.org/anticorruption.

(h) Clientul este de acord (i) să nu încheie nicio tranzacție și să nu se implice în nicio activitate care este interzisă de Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite sau de Comitetele acestuia în temeiul rezoluțiilor din Capitolul VII al Cartei Națiunilor Unite; și (ii) să nu se implice (sau să autorizeze sau să permită oricărei persoane sau entități care acționează în numele său să se implice) în practici de corupție, fraudă, coerciție, coluziune sau obstrucționare („Practici Supuse Sancțiunilor”) cu privire la Tranzacția de PPP, la Proiect sau la orice tranzacție avută în vedere în prezentul Acord.

(i) Informații despre proiect și date personale.

(A) Clientul răspunde în concordanță cu prevederile legislației României inclusiv prevederile GDPR, de toate adresele, aprobările și/sau autorizațiile în legătură cu (i) colectarea și transferul oricăror date sau informații (inclusiv a Datelor Personale) de către sau în numele Clientului în scopul divulgării către potențiali PSP în legătură cu Proiectul sau cu Tranzacția PPP sau către IFC Advisory sau către Consultanții IFC, precum și (ii) cu utilizarea în continuare sau prelucrarea acestor date sau informații, de către IFC Advisory sau de către Consultanții IFC în scopuri legate de Tranzacția de PPP. În sensul prezentului Acord, „Date Personale” înseamnă orice informații privind persoane sau altfel considerate sau definite ca fiind date personale, informații identificabile personal sau informații personale de către orice legi, reguli și reglementări aplicabile în domeniul confidențialității, al comunicațiilor electronice sau al protecției datelor.

(B) Fără a prejudicia obligațiile ce îi revin în temeiul subalineatului (A) de mai sus, în cazul în care Clientul sau oricine care acționează în numele său divulgă Date Personale către IFC Advisory sau Consultanții IFC în legătură cu Proiectul (altele decât numele și datele de contact ale personalului Clientului, care este implicat în Proiect), inclusiv în scopul de a fi divulgate către potențiali PSP în legătură cu Proiectul

Project or the PPP Transaction through and on-line project website or data room facility or otherwise, the Client shall ensure that:

(i) unless IFC Advisory or the IFC Consultants have requested or agreed to the provision of the information in personally identifiable form, the information is redacted or anonymized so that no individuals are identified or identifiable; and

(ii) if any individuals are identified or identifiable from the information:

(1) the disclosure complies with any data protection or data privacy laws applicable to the Client (such as any requirements to provide information to, or obtain consents from, those individuals), taking full account of IFC Advisory's and the IFC Consultants' expected use of the information, including in connection with provision of the Services and as set forth in IFC's Products and Services Privacy Notice (ifc.org/privacy/productnotice);

(2) reasonable steps are taken to ensure that the information is accurate and proportionate to the purposes of disclosure, and that the disclosure is fair to the individuals concerned; and

(3) the information is protected by appropriate security measures in transmission.

(C) The Client shall indemnify and hold harmless IFC Advisory and the IFC Consultants from and against any liabilities, losses, damages, costs and expenses resulting from any claims, actions or proceedings, including regulatory actions, arising from or related to any breach of the Client's obligations or responsibilities under this paragraph (i) or to the disclosure of Personal Data or IFC Advisory's or the IFC Consultants' use thereof. The World Bank Group Personal Data Privacy Policy, available at ifc.org/privacy, will apply with respect to IFC's management of all information relating to identifiable individuals that IFC receives from the Client.

(j) **PPP Transaction Website.** The Client shall ensure that an appropriate secure on-line project website or data room facility for prospective bidders ("**PPP Transaction**

sau cu Tranzacția de PPP printr-un website online al proiectului sau o sală de date sau în alt fel, Clientul se va asigura de următoarele:

(i) în afară de cazul în care IFC Advisory sau Consultanții IFC au solicitat sau au fost de acord cu furnizarea de informații într-o formă care permite identificarea personală, informațiile sunt editate sau anonimizate astfel încât să nu fie identificate sau identificabile persoane; și

(ii) în cazul în care din informațiile respective sunt identificate sau identificabile persoane:

(1) divulgarea de informații respectă orice legi privind protecția sau confidențialitatea datelor, care sunt aplicabile Clientului (cum ar fi cerințele de a furniza informații sau de a obține consimțământul persoanelor respective), ținând seama în totalitate de modul în care se preconizează că IFC Advisory și Consultanții IFC vor folosi informațiile respective, inclusiv în legătură cu furnizarea de Servicii și astfel cum se prevede în Nota IFC privind confidențialitatea produselor și serviciilor (ifc.org/privacy/productnotice);

(2) se iau măsuri rezonabile pentru a se asigura că informațiile sunt exacte și proporționale cu scopurile divulgării și că divulgarea este echitabilă pentru persoanele vizate; și

(3) informațiile sunt protejate de măsuri de securitate adecvate în procesul de transmitere.

(C) Clientul va despăgubi și va proteja IFC Advisory și Consultanții IFC de și împotriva oricăror răspunderi, pierderi, daune, costuri și cheltuieli rezultate în urma oricăror pretenții, acțiuni sau proceduri, inclusiv acțiuni de reglementare, apărute ca urmare sau în legătură cu orice încălcare a obligațiilor sau a responsabilităților pe care le are Clientul în baza prezentului alineat (i) sau cu divulgarea de Date Personale sau cu utilizarea acestora de către IFC Advisory sau de către Consultanții IFC. Politica de confidențialitate a datelor cu caracter personal a Grupului Băncii Mondiale, disponibilă la ifc.org/privacy, se va aplica în ceea ce privește gestionarea de către IFC a tuturor informațiilor pe care IFC le primește de la client referitoare la persoanele identificabile.

(j) **Website-ul Tranzacției de PPP.** Clientul se va asigura că pentru Tranzacția de PPP va fi disponibil un website online de proiect, adecvat și securizat, sau o Bază de date online pentru potențialii ofertanți

Website") will be available for the PPP Transaction. At the request of the Client, IFC Advisory will retain the services of an IFC Consultant to: (1) assist the Client in designing the PPP Transaction Website, (2) provide guidance to the Client on an appropriate third-party provider and customary terms and requirements for such websites and (3) retain the services of a third-party provider satisfactory to the Client and IFC Advisory, provided however that:

(i) The Client shall have sole and exclusive responsibility for the PPP Transaction Website (including its contents and its operation), for any act or omission of any service provider or consultant engaged, for verifying the completeness and accuracy of all information made available on the PPP Transaction Website and for complying with all requirements of applicable law in connection with any Personal Data made available on the PPP Transaction Website;

(ii) IFC Advisory shall not be responsible or liable for any loss, damage, obligation, liability, cost, or expense whatsoever that the Client or any third party may suffer or incur directly or indirectly as a result the use of or inability to use the PPP Transaction Website, including but not limited to any act or omission of any third party website service provider, or for any claims relating to improper disclosure of Personal Data or for lost profits, lost data, loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any other damages or losses whether actual or contingent, direct or indirect or any consequential damages or losses, even if IFC knew or should have known of the possibility of such damages or losses;

(iii) IFC Advisory makes no express or implied representation or warranty whatsoever as to the accuracy or completeness of the PPP Transaction Website or any data or opinions prepared or uploaded by, or with the assistance of, IFC Advisory, any IFC Consultant or the Client, which shall be provided on an "as is" basis. IFC Advisory hereby disclaims all warranties, oral or written, express or implied, including any warranty of accuracy, completeness, merchantability, fitness for a particular purpose or non-infringement in

(„Website-ul Tranzacției de PPP”). *La cererea Clientului, IFC Advisory va angaja serviciile unui Consultant IFC pentru: (1) a oferi asistență Clientului în conceperea Website-ului Tranzacției de PPP; (2) a oferi îndrumare Clientului cu privire la un furnizor terț parte adecvat și la termenii și cerințele obișnuite pentru astfel de website-uri și (3) a angaja serviciile unui furnizor terț care să fie satisfăcător pentru Client și pentru IFC Advisory, cu condiția, totuși, că:*

(i) Clientul va fi singur și exclusiv responsabil pentru Website-ul Tranzacției de PPP (inclusiv pentru conținutul și pentru funcționarea acestuia) și pentru orice acțiune sau omisiune a oricărui furnizor de servicii sau consultant angajat să verifice completitudinea și exactitatea tuturor informațiilor puse la dispoziție pe Website-ul Tranzacției de PPP și respectarea tuturor cerințelor din legislația aplicabilă în legătură cu Datele Personale puse la dispoziție pe Website-ul Tranzacției de PPP;

(ii) IFC Advisory nu este responsabilă sau răspunzătoare pentru nicio pierdere, daună, obligație, datorie, cost sau cheltuială pe care Clientul sau orice altă terță parte ar putea să o sufere sau să o suporte direct sau indirect ca urmare a utilizării sau a imposibilității de a utiliza Website-ul Tranzacției de PPP, inclusiv, dar fără a se limita la orice acțiune sau omisiune a oricărui furnizor terț de servicii pentru website, sau pentru orice pretenții legate de divulgarea improprie a Datelor Personale sau pentru profituri pierdute, date pierdute, pierdere de vad, oprirea activității, defectarea sau avarierea calculatoarelor sau orice alte daune sau pierderi, efective sau neprevăzute, directe sau indirecte sau orice daune sau pierderi secundare, chiar dacă IFC știa sau ar fi trebuit să știe de posibilitatea unor astfel de daune sau pierderi;

(iii) IFC Advisory nu face nicio declarație și nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, cu privire la exactitatea sau la completitudinea datelor de pe Website-ul Tranzacției de PPP sau a oricăror date sau opinii pregătite sau încărcate de către sau cu asistența IFC Advisory, a oricărui Consultant IFC sau a Clientului, acestea furnizându-se „așa cum sunt”. IFC Advisory declină prin prezenta orice garanții, orale sau scrise, exprese sau implicite, inclusiv orice garanție privind exactitatea, completitudinea, caracterul vandabil, adecvarea pentru un anumit scop sau neîncălcarea

connection with the PPP Transaction Website or any data obtained through it;

(iv) the Client shall ensure that the PPP Transaction Website shall not include any means to offer or sell securities or otherwise place or offer any investment opportunity.

legislației în legătură cu Website-ul Tranzacției de PPP sau cu orice date obținute prin acesta;

(iv) Clientul se va asigura că Website-ul Tranzacției de PPP nu va include niciun mijloc de a oferi sau de a vinde titluri de valoare sau de a plasa sau oferi în orice alt fel o oportunitate de investiții.

Section 2. Work Program and Indicative Timetable

(a) Subject to paragraphs (b) and (c) of this Section 2, IFC Advisory will endeavor to perform the Services in accordance with the work program and timetable set out in Annex 3 (*Work Program and Indicative Timetable*) and to this end IFC Advisory will endeavor to mobilize all means reasonably available to it to carry out the Services in a timely manner.

(b) The work program and timetable set out in Annex 3 (*Work Program and Indicative Timetable*) have been compiled based on IFC Advisory's present understanding of the requirements of each phase of the Project and the PPP Transaction, in light of information currently available to IFC Advisory, and these are given on an indicative basis. Further, IFC Advisory has assumed that the Client will act promptly in providing information, making decisions, and providing necessary support. The work program and timetable set out in Annex 3 (*Work Program and Indicative Timetable*) assume that IFC Investment will not provide Stapled Financing to the Project.

(c) The work program and timetable set out in Annex 3 (*Work Program and Indicative Timetable*) may be affected by further decisions that the Client may make from time to time during, or at the end of, each phase of the Project and the PPP Transaction and which may determine the course of performance of the following phase. IFC Advisory may notify the Client in writing, from time to time, if it believes that the Work Program or timetable require amendment, and any amendment must be agreed by the Parties.

Section 3. Parties' Representatives and Notices

Secțiunea 2. Programul de lucru și calendar orientativ

(a) Cu respectarea alineatelor (b) și (c) din prezenta Secțiune 2, IFC Advisory se va strădui să presteze Serviciile în conformitate cu programul de lucru și cu calendarul prevăzut în Anexa 3 (Program de lucru și calendar orientativ), iar în acest scop, IFC Advisory se va strădui să mobilizeze toate mijloacele pe care le are la dispoziție în mod rezonabil pentru a presta Serviciile la timp.

(b) Programul de lucru și orarul prevăzute la Anexa 3 (Program de lucru și calendar orientativ) au fost compilate pe baza modului în care IFC Advisory înțelege în prezent cerințele asociate cu fiecare fază a Proiectului și a Tranzacției de PPP, în lumina informațiilor care sunt disponibile IFC Advisory în prezent, iar acestea sunt date orientativ. De asemenea, IFC Advisory a presupus că Clientul va acționa prompt în a furniza informații, a lua decizii și a furniza sprijinul necesar. Programul de lucru și calendarul orientativ din Anexa 3 (*Program de lucru și calendarul orientativ*) presupun că IFC Investment nu va acorda Finanțare de tip Stapled pentru Proiect.

(c) Programul de lucru și calendarul, prevăzute la Anexa 3 (Program de lucru și calendar orientativ) pot fi afectate de alte decizii pe care le-ar putea lua Clientul la diferite momente în timpul fiecărei faze a Proiectului și a Tranzacției de PPP sau la sfârșitul fiecărei astfel de faze și care ar putea determina cursul prestării fazei următoare. IFC Advisory poate să notifice Clientul în scris, la diferite momente, dacă consideră că Programul de lucru sau calendarul necesită modificări, iar orice modificare trebuie convenită de către ambele Părți.

Secțiunea 3. Reprezentanții și notificările Părților

(a) The Client hereby designates Mr. _____, [position] of _____ email: _____, to act as Client representative ("Client Representative"). The Client Representative shall be of such level and responsibility, and have adequate access to decision makers, as to exercise overall authority to coordinate, on behalf of the Client, the involvement of any authority and third party in carrying out the PPP Transaction and making timely decisions hereunder.

(b) The Clients' Representative shall be authorized and empowered to act on behalf of the Clients on all matters under this Agreement, and it is further agreed that:

(i) reports, recommendations and other communications of any kind given by IFC Advisory to the Client Representative as set out in paragraph (d) of this Section 3 (*Parties' Representatives and Notices*) shall be deemed to have been duly given to the Client;

(ii) instructions, approvals, waivers, consents, decisions and communications received by IFC Advisory from the Client Representative shall be deemed to have been duly given or made by, and received from the Client;

and the Client Representative shall at all times conduct proper and efficient coordination and cooperation, and ensure the mobilization of all necessary resources to enable IFC Advisory to carry out the Services.

(c) IFC Advisory hereby designates Mrs. Mehita Fanny as its representative ("**IFC Representative**") with power and authority to act on behalf of IFC Advisory on all matters under this Agreement.

(d) Any notice, request or other communication to be given or made under this Agreement shall be in writing. Any such communication may be delivered by hand, airmail, electronic mail, or established courier service to the party's address specified below or at such other address as such party notifies to the other party from time to time and will be effective upon receipt.

For the Client:

(a) Clientul desemnează prin prezenta pe dl. _____, în calitate de _____, e-mail _____ să acționeze ca reprezentant al Clientului („Reprezentantul Clientului”). Reprezentantul Clientului va avea nivelul și responsabilitatea corespunzătoare și va avea accesul corespunzător la decidenți pentru a exercita autoritate generală pentru a coordona, în numele Clientului, implicarea oricărei autorități și terțe părți în efectuarea Tranzacției de PPP și luarea de decizii la timp în cadrul prezentului Acord.

(b) Reprezentantul Clientului va fi autorizat și va avea puterea să acționeze în numele Clientului în toate aspectele ce sunt vizate în acest Acord și, de asemenea, se convine că:

(i) rapoartele, recomandările și alte comunicări de orice fel, transmise de IFC Advisory Reprezentantului Clientului așa cum se prevede la paragraful (d) din această Secțiune 3 (*Reprezentanții și notificările Părților*), se vor considera a fi fost transmise corespunzător Clientului;

(ii) instrucțiunile, aprobările, declinările, consimțămintele, deciziile și comunicările primite de IFC Advisory de la Reprezentantul Clientului se vor considera a fi fost date sau făcute în mod corespunzător și primite în mod corespunzător de la Client;

și Reprezentantul Clientului va asigura permanent coordonarea și cooperarea corespunzătoare și eficientă și va asigura mobilizarea tuturor resurselor necesare pentru a permite IFC Advisory să efectueze Serviciile.

(c) IFC Advisory desemnează prin prezenta pe dna Mehita Fanny ca reprezentant al său („Reprezentantul IFC”), având puterea și autoritatea să acționeze în numele IFC Advisory în toate chestiunile vizate de prezentul Acord.

(d) Orice notificare, solicitare sau alte comunicări care trebuie date sau făcute în cadrul prezentului Acord se vor face în scris. Orice astfel de comunicare poate fi livrată manual, prin poștă par avion, poștă electronică sau serviciu de curierat consacrat, la adresa părților specificată mai jos sau la o altă adresă notificată de către o parte celeilalte părți la diferite momente și va intra în vigoare la primire.

Pentru Client:

Municipality of the City of Timisoara
Attention:
Address: Constantin Diaconovici Loga, nr. 1
Fax/Tel.:
Email:

With copy to:
Attention:
Address:
Fax/Tel.:
e-mail:

For IFC Advisory:

International Finance Corporation
Attention: Manager, PPP Transaction Advisory
Services, Europe Region

With copy to:
International Finance Corporation
2121 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America
Attention: Director, Public Private Partnership &
Corporate Finance

With a copy to the IFC Representative

(e) Each Party may change its representative hereunder by giving written notice to the other.

Section 4. Remuneration

(a) IFC Advisory will cover the transaction advisory costs which will include IFC Advisory staff costs, related travel, communication, etc. and the costs of the IFC Consultants.

(b) The Client shall pay to IFC Advisory a fixed fee of EUR 250,000 (two hundred and fifty thousand Euros) for the Services, payable in three instalments upon the occurrence of the milestones specified below.

<u>Amount of Installment</u>	<u>Event upon which Payment is Due</u>
100,000 EUR	upon receipt of the pre-feasibility study, as described in Annex 2 (Services)
100,000 EUR	within 15 days upon receipt of the PPP FS.

Municipiul Timișoara
În atenția:
Adresa: Constantin Diaconovici Loga, nr. 1
Fax/Tel.:
e-mail:

Cu copie la:
În atenția:
Adresa:
Fax/Tel.:
e-mail:

Pentru IFC Advisory:

International Finance Corporation
În atenția: Director, PPP Transaction Advisory
Services, Regiunea Europa

Cu copie la:
International Finance Corporation
2121 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20433
Statele Unite ale Americii
În atenția: Director, Public Private Partnership &
Corporate Finance

Cu copie la Reprezentatul IFC

(e) Fiecare dintre Părți își poate schimba reprezentantul din prezentul Acord printr-o notificare scrisă transmisă celeilalte Părți.

Secțiunea 4. Remunerarea

(a) IFC Advisory va acoperi costurile cu consultanța pentru tranzacție, care vor include costurile cu personalul IFC Advisory, costurile asociate cu deplasarea, comunicarea etc. și costurile cu Consultanții IFC.

(b) Clientul va plăti IFC Advisory un onorariu fix de 250,000 EUR (două sute cincizeci de mii de euro) pentru Servicii, onorariu plătit în trei rate, la realizarea obiectivelor intermediare precizate mai jos.

<u>Valoarea ratei</u>	<u>Evenimentul după care este datorată plata</u>
1. 100,000 EUR	În termen de 30 zile de la recepționarea documentației reprezentând studiului de fezabilitate, așa

50,000 EUR	Within 15 days of receiving the RfQ (as defined in Annex 2 (Services))		cum este descris în Anexa 2 (Servicii)
		2. 100,000 EUR	în termen de 30 zile de la recepționarea documentației SF și SFD a PPP.
		3. 50,000 EUR	În termen de 30 zile de la recepționarea Caietului de Sarcini (asa cum este indicat în Anexa 2, Servicii)

(c) The Client shall cause to pay to IFC Advisory an aggregate success fee ("Success Fee") of EUR 1,250,000 (one million and two hundred and fifty thousand Euros) payable to the IFC Advisory within fifteen (15) calendar days of the closing date of the PPP Transaction, i.e. the date on which the Project Documents (as defined below) for the Project are signed (irrespective of whether conditions to effectiveness remain outstanding or not) ("PPP Transaction Closing Date"), by ensuring that the Success Fee is paid by the PSP on the Project PPP Transaction Closing Date.

(d) The Client shall ensure that the Project Documents are not executed by the Client unless (i) such Project Documents provide for the obligation of the PSP towards IFC Advisory to pay the Success Fee, as part of its project preparation costs, as a condition precedent to the effectiveness of the PPP Transaction, and (ii) the Client shall instruct the preferred bidder at the time of appointment to post a letter of credit or pay into escrow or post a performance bond of an amount equal to the Success Fee for the benefit of IFC Advisory, as a condition precedent to signing the Project Documents.

(e) For the purposes of this Section 4: "Project Documents" means the PPP or financing agreement, or any agreement(s) providing for the implementation of the Project, whether in whole or in part, and irrespective whether the scope of the Project or the intended manner of implementation has changed between the date of this Agreement and the entry into the relevant Project Documents).

Section 5. Costs Reimbursement

(a) All costs of IFC Advisory's own staff, IFC Consultants, including their out-of-pocket

(c) Clientul va aranja plata catre IFC Advisory a unui onorariu total de succes („Onorariul de Succes”) de 1,250,000 EUR (un milion două sute cincizeci de mii de euro), plătit către IFC Advisory în termen de cincisprezece (15) zile calendaristice de la data intrării în vigoare a contractului PPP, adică data la care Documentele Proiectului (astfel cum sunt definite mai jos) sunt semnate pentru Proiect (indiferent dacă condițiile de intrare în vigoare rămân sau nu valabile) („Data Încheierii Tranzacției de PPP”), asigurând ca Onorariul de Succes va fi plătit de către PSP

(d) Clientul se va asigura că Documentele Proiectului nu sunt semnate de către Client decât dacă (i) Documentele Proiectului prevăd obligația PSP față de IFC Advisory să plătească Onorariul de Succes, ca parte din costurile sale cu pregătirea proiectului, ca și condiție suspensivă pentru intrarea în vigoare a Tranzacției de PPP și (ii) Clientul instruieste ofertantul declarat câștigător la momentul atribuirii să depună o scrisoare de credit sau să plătească în escrow sau să depună o garanție de execuție în sumă egală cu Onorariul de Succes în beneficiul IFC Advisory, ca și condiție suspensivă pentru semnarea Documentelor Proiectului.

(e) În sensul prezentei Secțiunii 4: „Documentele Proiectului” înseamnă acordul de PPP sau acordul de finanțare sau orice alt (alte) acord (acorduri) care prevede implementarea Proiectului, în întregime sau parțial și indiferent dacă obiectul Proiectului sau modalitatea de implementare prevăzută s-a modificat de la data prezentului Acord și până la încheierea Documentelor respective ale Proiectului).

Secțiunea 5. Rambursarea costurilor

(a) Toate costurile personalului propriu al IFC Advisory, ale consultanților IFC, inclusiv cheltuielile

expenses for travel, accommodation and subsistence, are included in the remuneration referred to in Section 4 (*Remuneration*).

(b) If the Client fails to make timely payment to IFC Advisory hereunder, IFC Advisory may, without prejudice to all rights and remedies hereunder and by law, suspend work and instruct the IFC Consultants to suspend work and/or terminate their mandates.

Section 6. Other Transaction Costs

The fees and expenses referred to in Sections 4 (*Remuneration*) above relate only to the scope of IFC Advisory's Services and therefore do not include other fees and expenses which may arise from the implementation of the PPP Transaction, such as placement costs, advertising costs, public opinion campaign costs or any costs relating to the financing of the Project or obtaining WBG guarantees or the Multilateral Investment Guarantee Agency ("MIGA") insurance, if applicable.

IFC Advisory shall inform the Client of any possible additional costs or expenses, other than those set out in Section 4 (*Remuneration*), which may arise during or in connection with the performance of the Services and not incur any such costs or expenses without receiving the Client's written consent.

Section 7. Payments

(a) All payments to IFC hereunder shall be made in full to IFC when due, in Euro, in immediately available funds, without any deductions whatsoever for taxes, duties, charges or other withholdings (all of which shall be borne by the Client), into IFC's account, the details of which will be indicated in the invoice to be issued by IFC.

(b) Where any fee payable to IFC Advisory hereunder is calculated by reference to amounts denominated in any currency other than Euro, the amount in Euros of that payment shall be calculated using the National Bank of Romania rate of exchange for the purchase of Euro on the date of the relevant transaction giving rise to that

directe ale acestora cu deplasarea, cazarea și mesele, sunt incluse în remunerația la care se face referire în Secțiunea 4 (Remunerarea).

(b) În cazul în care Clientul nu face plata la timp către IFC Advisory în baza prezentului, IFC Advisory, fără a aduce atingere tuturor drepturilor și remediilor ce îi revin în baza prezentului și în baza legii, poate să suspende lucrările și să instruiască Consultanții IFC să suspende lucrările și/sau să rezilieze mandatele acestora.

Secțiunea 6. Alte Costuri ale Tranzacției

Taxele și cheltuielile la care se face referire în Secțiunea 4 (Remunerarea) de mai sus au legătură doar cu obiectul Serviciilor IFC Advisory și, ca urmare, nu includ *alte taxe și cheltuieli care ar putea apărea prin implementarea Tranzacției de PPP, cum ar fi costuri* cu plasarea publicității, costuri de reclamă, costuri cu campaniile pentru opinia publică sau orice alte costuri asociate cu finanțarea Proiectului sau cu obținerea de garanții ale GBM sau asigurarea Agenției de Garantare a Investițiilor Multilaterale („MIGA”), dacă este cazul.

IFC Advisory va informa Clientul despre orice posibile costuri sau cheltuieli suplimentare, altele decât cele prevăzute la Secțiunea 4 (Remunerarea), ar putea apărea în timpul derulării prezentului acestor Servicii sau în legătură cu acesta și va aștepta acceptarea scrisă a Clientului înainte de a suporta astfel de servicii suplimentare cheltuieli.

Secțiunea 7. Plăți

(a) Toate plățile către IFC în baza prezentului se fac integral către IFC, la data scadentă, în Euro, în fonduri disponibile imediat, fără niciun fel de deduceri pentru impozite, taxe sau alte rețineri de sume (toate acestea fiind suportate de Client), în contul IFC ale cărui detalii vor fi indicate în factura care va fi emisă de IFC.

(b) În cazurile în care orice onorariu plătit către IFC Advisory este calculată prin referire la sumele specificate în orice altă monedă în afară de euro, suma în euro a plății respective se va calcula folosind cursul de schimb al Bancii Naționale a României la cumpărarea de Euro la data tranzacției respective care dă naștere plății respective, indiferent de data efectivă a plății.

payment, irrespective of the actual date of payment.

Section 8. Termination

(a) The Client may at any time in its discretion terminate this Agreement by giving IFC Advisory written notice at least 30 days prior to the effective date of termination.

(b) In the event that:

(i) the Client at any time decides not to award or proceed with the PPP Transaction or the Project after the Services defined under Phase 1 in Annex 2 (*Services*) have been completed or otherwise suspends, terminates or decides not to proceed with the PPP Transaction or the Project,

(ii) progress on the PPP Transaction or the Project slows or ceases for an extended period in circumstances which suggest (in the opinion of IFC Advisory following consultation between IFC Advisory and the Client) that the Client is de-prioritizing, delaying, suspending or terminating the PPP Transaction or the Project (including for example by not issuing bidding documents or not approving the PPP FS or the Project Documents for signature within a reasonable period),

IFC Advisory may give written notice to the Client stipulating that, unless the Client and IFC Advisory reach an agreement to the contrary within 30 days of such notice, the Project and/or the PPP Transaction shall be deemed to have been indefinitely suspended by the Client and this Agreement shall be deemed to have been terminated by the Client with effect from the date falling 30 days after the date of such notice.

(c) IFC Advisory may at any time in its discretion terminate this Agreement by giving written notice to the Client at least 30 calendar days prior to the effective date of termination. Unless such termination is due to circumstances that cannot be reasonably expected to be resolved satisfactorily within a 30-day period, IFC

Secțiunea 8. Încetare

(a) Clientul poate să înceteze prezentul Acord la orice moment, la discreția sa, transmițând către IFC Advisory un preaviz scris, cu cel puțin 30 de zile înainte de data efectivă a încetării.

(b) În cazul în care:

(i) Clientul decide, la orice moment, să nu atribuie sau să nu procedeze la Tranzacția de PPP sau Proiectul după ce Serviciile definite în cadrul Fazei 1 în Anexa 2 (Serviciile) au fost finalizate sau suspendă, reziliază sau decide în alt fel să nu continue cu Tranzacția de PPP sau cu derularea Proiectului,

(ii) progresul înregistrat în legătură cu Tranzacția de PPP sau cu Proiectul este încetinit sau încetează pentru o perioadă prelungită, în circumstanțe care sugerează (în opinia IFC Advisory în urma consultărilor dintre IFC Advisory și Client) că Clientul deprioritizează, întârzie, suspendă sau reziliază Tranzacția de PPP sau Proiectul (inclusiv, de exemplu, prin neemiterea documentelor de licitație sau neaprobarea SF a PPP sau a Documentelor Proiectului spre semnare într-o perioadă rezonabilă),

IFC Advisory poate să transmită un notificare scris Clientului, în care să stipuleze că, în afară de cazul în care Clientul și IFC Advisory ajung la un acord privind contrariul în termen de 30 de zile de la preavizul respectiv, Proiectul și/sau Tranzacția de PPP va fi considerată ca fiind suspendată pe termen nedeterminat de către Client, iar prezentul Acord se va considera a fi fost reziliat de către Client, acest lucru producând efecte de la data care cade la 30 de zile după data acestui preaviz.

(c) IFC Advisory poate să înceteze prezentul Acord la orice moment, la discreția sa, transmițând către Client un preaviz scris, cu cel puțin 30 de zile calendaristice înainte de data efectivă a rezilierii. În afară de cazul în care această reziliere se datorează unor circumstanțe despre care nu se poate preconiza în mod rezonabil că vor fi soluționate în mod satisfăcător

Advisory will endeavor to consult with the Client before issuing a notice of termination pursuant to this paragraph (c).

(d) Unless the Parties hereto otherwise agree in writing or this Agreement terminates earlier pursuant to paragraph (a), (b) or (c) of this Section 8, this Agreement shall terminate at the end of 36 (thirty six) months following the date of signature of this Agreement.

(e) Upon termination of this Agreement and subject to the provisions of paragraph (f) of this Section 8, the obligations of the Parties under this Agreement shall forthwith terminate without prejudice to any rights accrued prior to the date of termination, and in such case:

(i) the Client shall promptly pay all fees payable to IFC Advisory that have fallen due pursuant to Section 4 (*Remuneration*) and all fees, costs and expenses of IFC Consultants incurred or payable by IFC Advisory pursuant to this Agreement accrued up to and including the effective date of termination, to the extent not covered by the amounts set out in Section 4 (*Remuneration*) that have already been received by IFC Advisory from the Client prior to the date of termination;

(ii) if this Agreement has been unilaterally terminated (x) by the Client pursuant to paragraph (a) or (b) of this Section 8, or (y) by IFC Advisory pursuant to paragraph (c) of this Section 8 but only as a result of the Client failing to perform any of its obligations under this Agreement, or has expired pursuant to paragraph (d) of this Section 8,

and provided that termination occurs after the delivery of the PPP FS and the PPP SS and the Client within three years of the date of termination enters into a transaction with any person which is materially similar to the Project or in large part was informed by the work done by IFC Advisory or the IFC Consultants hereunder, the Client shall also promptly pay to IFC Advisory, a termination fee of 100 % of the Success Fee within sixty (60) days of the Client having signed

într-o perioadă de 30 de zile, IFC Advisory se va strădui să se consulte cu Clientul înainte de a emite un preaviz de reziliere în conformitate cu prezentul alineat (c).

(d) În afară de cazul în care Părțile în prezentul Acord convin altfel în scris sau în care prezentul Acord încetează mai devreme, în temeiul alineatului (a), (b) sau (c) din prezenta Secțiune 8, acest Acord va înceta în termen de 36 luni de la data semnării prezentului Acord.

(e) La încetarea prezentului Acord și cu respectarea prevederilor din alineatul (f) din prezenta Secțiune 8, obligațiile ce le revin Părților în temeiul acestui Acord vor înceta imediat, fără a aduce atingere drepturilor acumulate înainte de data încetării, iar în acest caz:

(i) Clientul va plăti imediat toate onorariile plătibile către IFC, care au devenit scadente conform Secțiunii 4 (*Remunerarea*) și toate onorariile, costurile și cheltuielile Consultanților IFC, suportate sau plătibile de către IFC Advisory în temeiul prezentului Acord, acumulate până la și inclusiv la data intrării în vigoare a încetării, în măsura în care acestea nu sunt acoperite de sumele prevăzute în Secțiunea 4 (*Remunerarea*), care au fost deja primite de IFC Advisory de la Client înainte de data încetării;

(ii) în cazul în care acest Acord a fost reziliat/încetat unilateral:

-(x) de către Client conform alineatului (a) sau (b) din prezenta Secțiune 8, sau

-(y) de către IFC Advisory conform alineatului (c) din prezenta Secțiune 8, dar numai ca urmare a neîndeplinirii de către Client a obligațiilor ce îi revin în baza prezentului Acord, sau

-(z) conform alineatului (d) din prezenta Secțiune 8,

în cazul în care rezilierea/încetarea are loc după predarea SF și a SFd a PPP, iar Clientul, în termen de trei ani de la data rezilierii/încetării, încheie un tranzacție cu orice persoană juridică care este în mod consistent similară cu Proiectul sau care, în mare parte, a fost informată prin activitatea efectuată de IFC sau de Consultanții IFC în cadrul prezentului Acord, Clientul va plăti IFC Advisory, imediat și în plus, o taxă de reziliere de 100% din Onorariul de Succes, în termen de 60 de zile de la semnarea de către Client a documentelor care au în vedere această tranzacție, minus taxele plătite

documents contemplating such transaction, minus any fees actually paid to IFC Advisory under Section 8(e)(i);

efectiv către IFC Advisory conform Secțiunii 8(e)(i);

Provided, however, that none of the amounts referred to in this paragraph (f) of this Section 8 shall be due if the Client has lawfully terminated this Agreement due to a substantiated failure by IFC Advisory to carry out its duties hereunder otherwise than as a result of (A) any of the events referred to in Section 12 (*Force Majeure*) or (B) a failure by the Client to perform any of its obligations hereunder.

Cu mențiunea, totuși, că niciuna din sumele la care se face referire în prezentul alineat (f) din această Secțiune 8 nu vor fi datorate în cazul în care Clientul a reziliat prezentul Acord în mod legal din cauza unei neîndepliniri fundamentate de către IFC Advisory a îndatoririlor ce îi revin în baza prezentului, în alt mod decât ca urmare a (A) oricăroră dintre evenimentele la care se face referire în Secțiunea 12 (Forța Majoră) sau (B) a unei neîndepliniri, de către Client, a oricărei obligații ce îi revine în baza prezentului Acord.

(f) Notwithstanding anything herein or elsewhere to the contrary, the provisions of Sections 7 (*Payments*), 8 (*Termination*), 13 (*Reports, Documents and Materials*), 14 (*Disclaimers and Indemnification*) 16 (*Access to Information*) and 17 (*Settlement of Disputes*) shall survive the termination of this Agreement.

(f) Fără a aduce atingere prevederilor contrare din prezentul sau din altă parte, prevederile Secțiunilor 7 (Plăți), 8 (Reziliere), 13 (Rapoarte, documente și materiale), 14 (Declinări de răspundere și despăgubire), 16 (Acces la informații) și 17 (Soluționarea disputelor) vor supraviețui încetării prezentului Acord.

Section 9. Impact Measurement

As an international development organization, IFC is required under its policies to assess the Project's performance using development and other performance indicators. For this purpose, the Client shall provide to IFC Advisory such data and information as IFC Advisory shall reasonably request to enable IFC to measure the Project's performance. After termination of this Agreement and for a period of five years thereafter, the Client shall endeavor, to the extent reasonably feasible, to provide such data and feedback and to facilitate access by IFC Advisory staff to the Project operators for the purpose of assessing the Project's performance.

Secțiunea 9. Măsurarea impactului

În calitate de organizație internațională de dezvoltare, IFC are obligația, în baza politicilor sale, să evalueze performanța Proiectului folosind indicatori de dezvoltare și alți indicatori de performanță. În acest scop, Clientul va pune la dispoziția IFC Advisory datele și informațiile pe care IFC Advisory le va solicita în mod rezonabil, pentru a permite IFC să măsoare performanța Proiectului. După încetarea prezentului Acord și pe o perioadă de cinci ani după aceea, Clientul, în măsura în care acest lucru este fezabil în mod rezonabil, se va strădui să pună la dispoziție datele și feedbackul respectiv și să faciliteze accesul personalului IFC Advisory la operatorii Proiectului în scopul evaluării performanței Proiectului.

Section 10. Authorizations

(a) The Client represents and warrants that it has obtained all Authorizations (as defined in paragraph (c) of this Section 10) required by it to enter into this Agreement, perform all of its obligations hereunder and be bound by all its provisions (including the payment and remittance of all fees payable to IFC Advisory hereunder).

(b) The Client shall obtain and maintain at all times in effect all Authorizations required for the

Secțiunea 10. Autorizări

(a) Clientul declară și garantează că a obținut toate Autorizările (astfel cum sunt definite la alineatul (c) din prezenta Secțiune 10) necesare pentru ca acesta să încheie prezentul Acord, să își îndeplinească toate obligațiile ce îi revin în baza lui și să fie ținut pentru toate prevederile acestuia (inclusiv plata și transferarea tuturor taxelor plătibile către IFC Advisory în temeiul prezentului).

(b) Clientul va obține și va menține în vigoare permanent toate Autorizările necesare pentru

full implementation of this Agreement, the effective performance by IFC Advisory of the Services, the performance by the Client of its obligations hereunder (including the payment and remittance of all fees payable to IFC Advisory and the entry into the Project Documents).

(c) For the purposes of this Agreement, "Authorization" means any corporate, approval or consent, and any license or approval (howsoever evidenced), registration, filing or exemption from, by or with any national, supranational, regional or local governmental, municipal, administrative or judicial department, commission, authority, tribunal, agency or entity, or central bank (or any person that exercises the functions of the central bank, whether or not government owned and howsoever constituted or called).

Section 11. Standard of IFC Performance; Conflicts of Interest

(a) IFC Advisory shall carry out the Services diligently and professionally. In performing the Services, IFC Advisory will take into account the Client's objectives stated in paragraph B of the Introduction, the anticipated requirements of PSPs and their lenders, and market practices; provided however that, following the conclusion of the RFP process and the Client's selection of the winning bidder, and in case IFC considers providing Stapled Financing to the Project on the terms set out in Annex 5 (*Optional Stapled Finance*):

(i) IFC Advisory may (A) decline to represent the Client in communications with IFC Investment regarding the Project and/or (B) recuse itself from performing the Services to the extent that such performance may relate to subject matter posing (or raising a meaningful risk of a perception of posing) a material incentive to compromise the objectivity of IFC Advisory's advice to the Client for the benefit of IFC Investment's interest in investing in the Project, in each case as determined in the opinion and sole discretion of IFC Advisory ("Conflicted Services"); and

(ii) if IFC Advisory chooses to accede to the Client's request that it represent the Client in communications with IFC Investment regarding the Project and/or that it engages in the Conflicted Services, then IFC Advisory shall owe no duty of care to the Client, and the Client hereby waives and releases any and all claims based on an assertion

implementarea deplină a prezentului Acord, prestarea eficace a Serviciilor de către IFC Advisory, îndeplinirea de către Client a obligațiilor ce îi revin prin prezentul (inclusiv plata și transferarea tuturor taxelor plătibile către IFC Advisory și încheierea Documentelor Proiectului.

(c) În sensul prezentului Acord, „Autorizare” înseamnă orice aprobare sau consimțământ corporativ, și orice licență sau aprobare (în orice mod ar fi evidențiată aceasta), înregistrare, depunere sau scutire, de către sau în fața oricărui departament, comisie, autoritate, tribunal, agenție sau entitate națională, supranațională, regională sau locală guvernamentală, sau bancă centrală (sau orice persoană care exercită funcțiile băncii centrale, indiferent dacă este sau nu deținută de guvern și oricum ar fi constituită sau numită).

Secțiunea 11. Standardul de performanță al IFC; conflicte de interese

(a) IFC Advisory va presta Serviciile cu diligență și profesionalism. În prestarea Serviciilor, IFC Advisory va ține seama de obiectivele Clientului, declarate în alineatul B din Introducere, de cerințele anticipate ale PSP și ale creditorilor acestora, precum și de practicile pe piață, cu mențiunea, totuși, că după încheierea procesului de cerere de oferte și selectarea de către Client a ofertantului câștigător și în cazul în care IFC ia în calcul să furnizeze Finanțare de tip Stapled pentru Proiect în termenii prevăzuți în Anexa 5 (Finanțare opțională de tip Stapled):

(i) IFC Advisory poate (A) să refuze să reprezinte Clientul în comunicările cu IFC Investment în legătură cu Proiectul și/sau (B) să se elimine de la prestarea Serviciilor în măsura în care, printr-o astfel de prestare, chestiunea ar putea reprezenta (sau ar putea prezenta) un risc semnificativ de percepție că ar putea reprezenta) un stimulente material prin care să se compromită obiectivitatea consultanței oferite de IFC Advisory Clientului în beneficiul interesului IFC Investment de a investi în Proiect, în fiecare caz, astfel cum se va determina în opinia și la discreția exclusivă a IFC Advisory („Servicii în conflict”); și

(ii) dacă IFC Advisory alege să îndeplinească cererea Clientului de a reprezenta Clientul în comunicarea cu IFC Investment privind Proiectul și/sau dacă se implică în prestarea Serviciilor în conflict, atunci IFC Advisory nu va avea nicio obligație de diligență față de Client, iar Clientul, prin prezenta, declină și renunță la oricare și toate pretențiile bazate pe aserțiunea că IFC

that IFC Advisory has not met a standard of care or similar obligation in respect of such communications or Conflicted Services.

(b) IFC Advisory shall, in performing the Services, endeavor to comply with the relevant laws and regulations of Romania and those of any jurisdiction in which any part of the Services is performed by IFC Advisory. IFC Advisory will not be obliged to perform Services to the extent such performance would result in the breach of laws or regulations.

(c) IFC Advisory may rely, and its analyses and recommendations will be based on, information provided or caused to be provided to IFC Advisory by the Client ("**Client Information**") as well as on the work product, including studies, reports, analyses and opinions, of the IFC Consultants, including international and local legal consultants ("**Third Party Work Product**"). IFC Advisory is entitled to assume the accuracy, completeness and sufficiency of the Client Information and Third Party Work Product without undertaking independent verification.

(d) IFC Advisory does not make any offer or commitment to invest in, or provide financial resources (whether for its own account or otherwise) to, the Project, the Client or any party designated by the Client, in connection with the Services or the Project.

(e) IFC Advisory is providing the Services as part of its development mandate. The Client acknowledges that IFC Advisory is not a registered broker-dealer and is not acting in any fiduciary capacity with respect to the Client or any other party or as a legal representative or an agent of the Client, whether pursuant to contract or otherwise, and agrees that the Client shall not make, and hereby waive, any claim based on an assertion of such fiduciary or agency capacity.

(f) The Client understands and acknowledges that:

(i) IFC or other World Bank Group entities may have had prior involvement with the Project ("**Prior Interest**").

(ii) IFC or other World Bank Group entities may currently or may in the future (or have in the past) provide(d) debt or

Advisory nu a îndeplinit o obligație de diligență sau vreo obligație similară în legătură cu respective comunicare sau cu Serviciile în conflict.

(b) În prestarea Serviciilor, IFC Advisory se angajează să respecte toate legile și reglementările aplicabile din România, precum și pe cele din orice altă jurisdicție în care IFC Advisory prestează orice parte din Servicii. IFC Advisory nu va fi obligată să presteze Servicii în măsura în care o astfel de prestare ar duce la încălcarea unor legi sau reglementări legale.

(c) IFC Advisory se poate baza, iar analizele și recomandările sale se vor baza pe informațiile furnizate IFC Advisory de către sau prin grija Clientului („Informațiile Clientului”), precum și pe produsul muncii, inclusiv studii, rapoarte, analize și opinii, ale Consultanților IFC, inclusiv consultanți juridici internaționali și locali („Produsul Muncii Terților”). IFC Advisory are dreptul să presupună că Informațiile Clientului și Produsele Muncii Terților sunt exacte, complete și suficiente, fără a întreprinde o verificare independentă.

(d) IFC Advisory nu face nicio ofertă și nu avansează niciun angajament de a investi sau de a furniza resurse financiare (în contul său sau în alt fel) în sau pentru Proiect, Client sau orice parte desemnată de către Client în legătură cu Serviciile sau cu Proiectul.

(e) IFC Advisory furnizează Serviciile ca parte din mandatul său de dezvoltare. Clientul recunoaște că IFC Advisory nu este broker-dealer înregistrat și nu acționează în nicio calitate fiduciară cu privire la Client sau la orice altă parte sau în calitate de reprezentant legal sau intermediar al Clientului, în baza unui contract sau în alt fel și este de acord că Clientul nu va face, iar prin prezenta declină orice revendicare bazată pe o afirmație a unei astfel de calități fiduciare sau de intermediere.

(f) Clientul înțelege și recunoaște următoarele:

(i) IFC sau alte entități ale Grupului Băncii Mondiale este posibil să fi avut implicări anterioare în Proiect („Interes Anterior”).

(ii) IFC sau alte entități ale Grupului Băncii Mondiale ar putea furniza, în prezent sau în viitor (sau să fi furnizat în trecut) finanțare de

equity financing to, guarantees for the obligations of, or have (had) a voting interest in, own(ed) rights to acquire direct or indirect financial interests in, be (been) entitled to appoint one or more members to the board of directors (or similar body) of, provide(d) political risk insurance to or otherwise be (been) engaged in an investment-related relationship with one or more potential bidders or the winning bidder or their affiliates for the Project (including, if applicable, through the provision of Stapled Financing by IFC Investment) ("Bidder Financial Interest"); and

(iii) IFC or other World Bank Group entities may currently or may in the future (or have in the past) provide(d) technical assistance or advisory services (including but not limited to strategic advice) to or arrange financing on behalf of one or more other potential bidders or the winning bidder or their affiliates for the Project ("**Bidder Advisory Interest**").

(g) The Client acknowledges that actual or perceived conflicts of interest may exist or arise from time to time between the obligations of IFC Advisory to the Client under this Agreement and the interests of members of the WBG in relation to any Prior Interest, any Bidder Financial Interest or Bidder Advisory Interest ("**Conflicts of Interest**").

(h) IFC Advisory shall institute and maintain for the life of this Agreement, measures to mitigate such Conflicts of Interests that include separation of teams and restrictions on the sharing of confidential or sensitive information between such teams, unless the information owner has given its prior written consent, all in accordance with IFC's and the World Bank Group's processes and procedures regarding the management of business conflicts of interest and as more specifically described and to the extent indicated below:

(i) Notwithstanding Section 11(h), if agreed by the Parties at a later stage in accordance with Annex 5 (*Optional Stapled Finance*) that IFC

datorii sau de capital, garanții pentru obligații, sau să dețină (să fi deținut) participații cu drept de vot, drepturi de a dobândi interese financiare directe sau indirecte, sau să aibă (să fi avut) dreptul să numească unul sau mai mulți membri din consiliul director (sau din alt organism similar), să furnizeze (sau să fi furnizat) asigurarea riscului politic sau să fie (să fi fost) implicate în alt fel într-o relație care are legătură cu investițiile, cu unul sau mai mulți ofertanți potențiali sau cu ofertantul câștigător sau cu afiliații acestora pentru Proiect (inclusiv, dacă este cazul, prin furnizarea de Finanțare de tip Stapled de către IFC Investment) („Interes Financiar cu Ofertantul”); sau

(iii) IFC sau alte entități ale Grupului Băncii Mondiale ar putea să furnizeze în prezent sau în viitor (sau să fi furnizat în trecut) asistență tehnică sau servicii de consultanță (inclusiv, dar fără a se limita la consultanță strategică) sau să aranjeze finanțare în numele unuia sau mai multor alți ofertanți potențiali sau al ofertantului câștigător sau al afiliaților acestora pentru Proiect („Interes de Consultanță cu Ofertantul”).

(g) Clientul recunoaște că este posibil să existe sau să apară din când în când conflicte de interese, reale sau percepute, între obligațiile IFC Advisory către Client în cadrul prezentului Acord și interesele membrilor GBM în legătură cu orice Interese Anterioare, orice Interes Financiar cu Ofertantul sau Interes de Consultanță cu Ofertantul („Conflicte de Interese”).

(h) IFC Advisory va institui și va menține pe toată durata prezentului Acord, măsuri pentru a atenua aceste Conflicte de Interese, care includ separarea echipelor și restricții privind partajarea de informații confidențiale sau sensibile între aceste echipe, în afară de cazul în care deținătorul informației și-a dat consimțământul prealabil în scris, toate acestea în conformitate cu procesele și procedurile IFC și ale Grupului Băncii Mondiale privind gestionarea conflictelor economice de interese și astfel cum se descrie mai precis și în măsura indicată mai jos:

(i) Prin excepție de la Secțiunea 11(h), dacă Părțile convin astfel la o etapă ulterioară în conformitate cu Anexa 5 (Finanțare opțională de tip

Investment will consider providing a non-binding Stapled Financing term sheet, the following arrangements will be implemented:

(i) IFC Advisory will follow the information sharing protocol set forth in Annex 6 (*Protocol for IFC Advisory Interaction with IFC Investment*). The aforesaid protocol shall not (unless otherwise instructed by the Client in writing) prevent IFC Advisory from providing clarifications to IFC Investment if IFC Advisory believes such clarifications will assist IFC Investment's understanding of the Project;

(ii) If the Client desires and at no additional cost to the Client, IFC Advisory can assist in the preparation of talking points on IFC's approach to conflicts of interest to help prepare the Client for engagement with public stakeholders in order to mitigate any risk that public confidence in the arms' length nature of the bidding process could be undermined;

(iii) IFC Advisory shall instruct the law firm retained by IFC Advisory to identify and advise the Client on any aspect of the proposed structure or risk allocation for the PPP Transaction which may be considered off-market or unusually onerous for the Client and;

(iv) The Client may obtain a legal due diligence report or third-party opinion from an independent law firm or other relevant expert or advisor to be retained by the Client to confirm that the overall risk allocation for the PPP Transaction may be considered reasonable relative to the market and not unusually onerous from the Client's perspective in light of available benchmarks. The Client shall bear any additional costs associated with obtaining such an opinion.

(j) The Client acknowledges and consents to any additional risks that may arise from changes to the bidding documents and PPP agreement to allow for Stapled Financing or IFC Investment involvement in the Stapled Financing, and to the mitigation arrangements described in this Agreement (including, for the avoidance of doubt, Annex 6 (*Protocol for IFC Advisory Interaction*

Stapled) ca IFC Investment să aibă în vedere furnizarea unei fișe de condiții neobligatorii pentru Finanțare de tip Stapled, se vor implementa următoarele aranjamente:

(i) IFC Advisory va respecta protocolul de partajare a informațiilor prevăzut în Anexa 6 (Protocol pentru Interacțiunea IFC Advisory cu IFC Investment). Protocolul menționat anterior nu va împiedica IFC Advisory (în afară de cazul în care există o instrucțiune scrisă a Clientului care prevede altfel) să furnizeze clarificări IFC Investment dacă IFC Advisory consideră că astfel de clarificări vor ajuta IFC Investment să înțeleagă Proiectul;

(ii) Dacă Clientul dorește și fără costuri aditionale pentru Client, IFC Advisory poate să ofere asistență cu pregătirea aspectelor de discutat privind abordarea IFC în legătură cu conflictele de interese pentru a ajuta Clientul să se pregătească pentru interacțiunea cu părțile interesate publice, pentru a atenua orice risc de subminare a încrederii publice în natura obiectivă a procesului de licitație;

(iii) IFC Advisory va instrui firma de avocatură angajată de IFC Advisory să identifice și să consilieze Clientul cu privire la orice aspect al structurii propuse sau aspect de alocare a riscurilor pentru Tranzacția de PPP, care ar putea fi considerat în afara cutumelor pieței sau neobișnuit de oneros pentru Client și;

(iv) Clientul poate obține un raport de due diligence de natură juridică sau o opinie a unei terțe părți de la o firmă de avocatură independentă sau de la un alt expert sau consilier relevant care va fi angajat de către Client, pentru a confirma că alocarea generală a riscurilor pentru Tranzacția de PPP poate fi considerată rezonabilă în raport cu piața și că nu este neobișnuit de oneroasă din perspectiva Clientului, în lumina criteriilor de referință disponibile. Clientul va suporta orice costuri suplimentare asociate cu obținerea unei astfel de opinii.

(j) Clientul recunoaște și consimte la orice riscuri suplimentare care ar putea lua naștere din modificările aduse documentelor de licitație și Contractului de PPP pentru a permite Finanțarea de tip Stapled sau implicarea IFC Investment în Finanțarea de tip Stapled, precum și din modificările aduse aranjamentelor de atenuare descrise în prezentul Acord (inclusiv, pentru evitarea oricărei îndoieli, în Anexa 6 (Protocol pentru

with IFC Investment)). The Client hereby waives and releases any and all claims based on an assertion of any Conflict of Interest or improper sharing and use of information in relation to any of the foregoing and indemnifies and holds harmless IFC from any loss, claim, damage or claim arising from or in connection with any such Conflict of Interest or sharing and use of information.

Section 12. Force Majeure

To the extent that the performance by IFC Advisory of any of the Services is delayed or prevented by causes beyond its reasonable control, including acts of God, acts of local, state or federal government or any instrumentality thereof, strikes, civil commotion or the like, IFC Advisory shall not be in default of its obligations hereunder.

Section 13. Reports, Documents and Materials

(a) All reports, analyses, advice or other materials which are supplied to the Client by, or with the assistance of, IFC Advisory are solely for the Client's information, benefit and use in connection with the PPP Transaction and may be distributed by the Client as needed among its employees, officers and consultants in connection with the PPP Transaction, if and to the extent necessary, but are not to be used or relied upon for any other purpose or to be published, disclosed or delivered to, or relied upon by, any other party without the written consent of IFC Advisory. For the avoidance of doubt, the Client may use the reports, analyses, advice or other materials delivered by IFC Advisory for their general understanding of the sector, as necessary, however shall not rely upon such reports, analysis, advice and other materials for any purpose other than in connection with the PPP Transaction. Any information memorandum, prospectus or other offering document intended for distribution to potential investors or PSPs or any invitation to potential investors or PSPs to participate or express an interest in participating in the Project, may only be released after it shall have been accepted, ratified or adopted by the Client as its

Interacțiunea IFC Advisory cu IFC Investment)). Clientul declină și renunță prin prezenta la oricare și la toate revendicările bazate pe o aserțiune privind orice Conflicte de Interese sau partajarea și utilizarea improprie a informațiilor în legătură cu oricare dintre cele de mai sus și despăgubește și protejează IFC pentru orice pierdere, revendicare, pagubă sau pretenție care izvorăște din sau în legătură cu orice astfel de Conflict de Interese sau partajare și utilizare de informații.

Secțiunea 12. Forța Majoră

În măsura în care prestarea de către IFC Advisory a oricărui Serviciu este întârziată sau împiedicată de cauze pe care aceasta nu le poate controla în mod rezonabil, inclusiv dezastre naturale, acțiuni ale administrațiilor locale, statale sau federale sau a oricăror instrumentalități ale acestora, greve, rebeliune civilă sau altele asemenea, IFC Advisory nu va fi în situație de neîndeplinire a obligațiilor ce îi revin prin prezentul.

Secțiunea 13. Rapoarte, documente și materiale

(a) Toate rapoartele, analizele, sfaturile sau alte materiale care sunt furnizate Clientului de către sau cu asistența IFC Advisory sunt doar spre informarea, beneficiul și utilizarea Clientului/de către Client în legătură cu Tranzacția de PPP și pot fi distribuite de către Client, după cum este necesar, angajaților, responsabililor și consultanților săi care au legătură cu Tranzacția de PPP, dacă și în măsura în care este necesar, dar nu se vor folosi și nu vor fi luate în considerare în niciun alt scop și nu vor fi publicate, divulgate sau predate, sau luate în considerare de către nicio altă parte fără consimțământul scris al IFC Advisory. Pentru a evita orice dubiu, Clientul poate utiliza rapoartele, analizele, sfaturile sau alte materiale livrate de către IFC Advisory pentru înțelegerea generală a sectorului, după cum este necesar, cu toate acestea, nu se va baza pe astfel de rapoarte, analize, sfaturi și alte materiale în alt scop decât în legătura cu Tranzacția PPP. Orice memorandum de informare, prospectare sau alt document de ofertare destinat a fi distribuit către investitorii sau PSP potențiali sau orice invitație către potențialii investitori sau PSP de a participa sau de a își exprima interesul de a participa la Proiect poate fi transmis numai după ce a fost acceptat, ratificat sau adoptat de către Client ca fiind al său, și atunci numai cu condiția ca fiecare copie eliberată în

own, and then only on condition that each copy so released contains the customary notices and disclaimers in form and substance satisfactory to IFC Advisory.

(b) The Client shall not hold itself out, nor permit any of its employees, officers or dependencies to hold out as representing IFC, and it shall not represent, or permit such employees officers or dependencies to represent, IFC's views without the prior written consent of IFC Advisory.

(c) Each of the Parties shall not use, or permit the use of, other Party's names, marks or logos in any advertisements, promotional literature or information, signage, marketing materials, brochures, websites, press releases or any other similar public materials in any medium whatsoever, without the prior written consent of such other Party in each instance.

d) All materials owned by a Party prior to the date of this Agreement (the "Pre-existing Materials" of such Party) and used in connection with the PPP Transaction, and all related intellectual property rights (including copyright, patent, trademark, trade secret and other proprietary rights), shall remain the sole property of such Party. IFC hereby grants to the Client, and the Client hereby grants to IFC, a non-exclusive, fully paid-up license to use its Pre-existing Materials and related intellectual property rights (including the right to make and use derivative works therefrom), solely as needed for the licensed party to exercise the rights granted to it herein or to perform its obligations hereunder. For the purposes hereof, "materials" include information, data, databases, charts, graphics, artwork, photographs, reports, audio materials, video materials, audio-visual materials, software, applications, inventions, processes, and other materials in whatever form.

(e) Notwithstanding any other term of this Agreement but subject to the provisions of paragraph (c) of Section 16 (Access to Information), IFC shall have the world-wide, irrevocable, non-exclusive right and license to use and otherwise exploit the advice provided by IFC to the Client for the benefit of IFC's other client and in other projects in which IFC participates, as

acest fel să conțină notele și declinările de responsabilitate uzuale, într-o formă și cu un conținut satisfăcător pentru IFC Advisory.

(b) Clientul nu se va prezenta și nu va permite niciunui angajat, responsabil sau entitate dependentă de acesta să se prezinte ca reprezentând IFC și nu va reprezenta și nu va permite angajaților, responsabililor sau entităților dependente să reprezinte punctele de vedere ale IFC fără consimțământul prealabil în scris al IFC Advisory.

(c) Părțile nu vor utiliza și nu vor permite utilizarea denumirii, mărcilor sau siglelor celeilalte părți în reclame, literatură promoțională sau informații, însemne, materiale de marketing, broșuri, website-uri, comunicate de presă sau orice alte materiale publice similare în orice mediu, fără consimțământul scris prealabil al celeilalte Părți în fiecare dintre cazuri.

d) Toate materialele deținute de o Parte anterior datei prezentului Acord („Materialele Anterioare” ale Părții respective) și care sunt folosite în legătură cu Tranzacția de PPP, precum și toate drepturile de proprietate intelectuală asociate (inclusiv drepturi de autor, brevete, mărci comerciale, secrete comerciale și alte drepturi de proprietate) vor rămâne proprietatea exclusivă a Părții respective. IFC acordă Clientului prin prezenta, iar Clientul acordă IFC prin prezenta o licență neexclusivă, plătită integral, de folosire a Materialelor Anterioare și a drepturilor de proprietate intelectuală asociate cu acestea (inclusiv dreptul de a crea și de a folosi lucrări derivate din acestea), exclusiv astfel cum este necesar pentru partea licențiată pentru a își exercita drepturile care i se acordă prin prezentul sau pentru a își îndeplini obligațiile ce îi revin prin prezentul. În sensul prezentei clauze, „materialele” includ informații, date, baze de date, grafice, materiale grafice, lucrări artistice, fotografii, rapoarte, materiale audio, materiale video, materiale audiovizuale, software, aplicații, invenții, procese și alte materiale în orice formă.

(e) Fără a aduce atingere niciunei clauze din prezentul Acord, dar cu respectarea prevederilor din alineatul (c) Secțiunea 16 (Accesul la Informații), IFC are dreptul și licența globală, irevocabilă și neexclusivă de a folosi și de a exploata în alt mod consultanța furnizată de IFC Clientului în beneficiul altor clienți ai IFC și în alte proiecte la care participă IFC, precum și de a permite acestor alți clienți ai IFC să folosească

well as to allow such other of IFC's clients to use such advice in connection with their respective business activities.

această consultanță în legătură cu activitățile lor economice respective.

Section 14. Disclaimers and Indemnification

(a) Considering, among other things, that IFC's services are, based on information shared by the Client, IFC makes no express or implied representation or warranty as to:

(i) the accuracy, completeness or sufficiency of any Client Information or Third-Party Work Product;

(ii) the accuracy, completeness or sufficiency of any reports, documents, analyses, memoranda, or prospectuses, including any projections or estimates contained therein, prepared by or with the assistance of IFC ("**IFC Work Product**");

(iii) the extent of success that may be achieved in the implementation of any recommendation contained in the IFC Work Product, or in soliciting the participation of potential investors or PSP by the Client, the implementation of the PPP Transaction or the Project and/or the provision of any financing therefore;

(iv) the availability of any financing or guarantee from IFC Investment, World Bank, IDA, MIGA, or any other financing for the Project or the PPP Transaction whatsoever, including any Stapled Financing by IFC Investment.

(b) IFC shall not be liable for any loss, cost, damage or liability that the Client or any of its agencies, subdivisions and affiliates, or any lender, PSP or investor or potential PSP or investor, or other third party, may suffer or incur as a result of the performance by IFC Advisory of the Services, or from using or relying on any such Services or any IFC Work Product or Third Party Work Product, unless and only to the extent that an arbitration tribunal duly established in accordance with the provisions of Section 17 (*Settlement of Disputes*) determines by a final non-appealable arbitral award that such loss, cost, damage or liability was caused by gross negligence or willful misconduct on the part of IFC.

Secțiunea 14. Declinări de răspundere și despăgubire

(a) Având în vedere, printre altele, că serviciile IFC se bazează pe informațiile partajate de către Client IFC nu declară și nu garantează în mod expres sau în mod implicit următoarele:

(i) acuratețea, completitudinea sau suficiența Informațiilor Clientului sau Produselor Muncii Terților.

(ii) acuratețea, completitudinea sau suficiența oricăror rapoarte, documente, analize, memorandumuri sau prospectări, inclusiv proiecții sau estimări conținute în acestea, pregătite de către sau cu asistența IFC („Produsele Muncii IFC”);

(iii) gradul de reușită care poate fi realizat în implementarea oricăror recomandări conținute în Produsele Muncii IFC, sau în solicitarea participării potențialilor investitori sau PSP de către Client, implementarea Tranzacției de PPP sau a Proiectului și/sau furnizarea oricărei finanțări în acest sens;

(iv) disponibilitatea oricărei finanțări sau garanții din partea IFC Investment, a Băncii Mondiale, a IDA, a MIGA sau a oricărei alte finanțări pentru Proiect sau pentru Tranzacția de PPP, inclusiv a oricărei Finanțări de tip Stapled din partea IFC Investment.

(b) IFC nu va fi răspunzătoare pentru pierderi, costuri, daune sau răspunderi pe care Clientul sau oricare dintre agențiile, subdiviziunile și afiliații acestuia, sau oricare creditor, PSP sau investitor sau potențial PSP sau investitor sau alte terțe părți le-ar putea suferi sau suporta ca urmare a prestării de către IFC Advisory a Serviciilor, sau ca urmare a utilizării sau a luării în considerare a acestor Servicii sau a oricăror Produse ale Muncii IFC sau Produse ale Muncii Terților, în afară de și doar în măsura în care un tribunal de arbitraj, înființat corespunzător în conformitate cu prevederile Secțiunii 17 (Soluționarea Disputelor) determină, printr-o hotărâre de arbitraj definitivă și irevocabilă, că pierderea, costul, dauna sau răspunderea respectivă a fost cauzată de neglijența gravă sau de o abatere săvârșită cu intenție a IFC.

(c) Notwithstanding anything herein, IFC's liability, if any, arising from or in connection with this Agreement or the Services (i) shall not extend to any indirect, special, incidental, consequential or exemplary losses or damages, loss of profit or loss of opportunity, and (ii) shall not exceed the amount of the professional fees received by IFC Advisory for its own account under this Agreement.

(d) IFC shall not be liable for any breach of obligations nor any other conduct on the part of any bidder, PSP, investor, lender, or other entity with whom the Client, or any entity designated by the Client, enters into a Project Document or any other agreement connected with the Services, the PPP Transaction or the Project.

(e) The Client shall indemnify and hold IFC harmless against, and on demand by IFC pay or reimburse IFC for, any costs (including legal expenses), losses, claims, damages or liabilities that IFC and/or any IFC Consultant and/or any of their respective employees, officers or agents may incur or become subject to (including as a result of any claim, suit, action or proceeding, including regulatory actions, brought against any of them by any third party (whether or not affiliated with the Client) on whatever grounds), arising from or relating to any breach of the Client's obligations or responsibilities under this Agreement or in connection with the performance of the Services by IFC Advisory hereunder or the reliance by any person on anything done or not done by IFC; provided, however, that the Client shall not be liable under the foregoing indemnity to the extent that an arbitration tribunal duly established in accordance with the provisions of Section 17 (*Settlement of Disputes*) determines in a final non-appealable arbitral award that any such loss, claim, damage or liability was caused by the willful misconduct or gross negligence of IFC Advisory, or, where any IFC Consultant stands to benefit from this indemnity, of that IFC Consultant.

(f) IFC reserves the right to assume control of the defense of any third-party claim that is subject to indemnification by the Client, in which event the Client will cooperate with IFC in asserting any available defenses.

(c) Fără a aduce atingere clauzelor conținute în prezentul, răspunderea IFC, dacă există, izvorâtă din sau în legătură cu prezentul Acord sau cu Serviciile (i) nu se va extinde la pierderi sau daune indirecte, speciale, incidente, consecvente sau exemplare, pierdere de profit sau pierdere de oportunități și (ii) nu va depăși valoarea taxelor profesionale primite de IFC Advisory în contul său în baza prezentului Acord.

(d) IFC nu va răspunde de nicio încălcare a obligațiilor și de niciun alt comportament al niciunui ofertant, PSP, investitor, creditor sau altă entitate cu care Clientul sau o altă entitate desemnată de Client încheie un Document al Proiectului sau orice alt acord în legătură cu Serviciile, cu Tranzacția de PPP sau cu Proiectul.

(e) Clientul va despăgubi și va proteja IFC de, iar la cererea IFC va plăti sau va rambursa IFC orice costuri (inclusiv cheltuieli juridice), pierderi, pretenții, daune sau răspunderi pe care IFC și/sau orice Consultant IFC și/sau oricare dintre angajații, responsabili sau agenții săi le-ar putea suporta sau la care ar putea fi supuși (inclusiv ca urmare a oricărei revendicări, proces, acțiuni sau proceduri, inclusiv acțiuni de reglementare, inițiate împotriva oricăroră dintre aceștia de către orice terță parte (indiferent dacă este sau nu afiliată cu Clientul) cu orice temei), care iau naștere din sau sunt în legătură cu orice încălcare a obligațiilor sau a responsabilităților Clientului în cadrul prezentului Acord sau în legătură cu prestarea Serviciilor de către IFC Advisory în temeiul prezentului Acord sau luarea în considerare de către orice persoană a oricăror lucruri făcute sau care nu au fost făcute de IFC, cu mențiunea, totuși, că Clientul nu va fi răspunzător, în cadrul despăgubirii anterior menționate, în măsura în care un tribunal de arbitraj înființat corespunzător în conformitate cu prevederile Secțiunii 17 (Soluționarea disputelor) determină printr-o hotărâre de arbitraj definitivă și irevocabilă că orice astfel de pierdere, pretenție, daună sau răspundere a fost cauzată de o abatere săvârșită cu intenție sau de o neglijență gravă a IFC Advisory, sau, în cazul în care orice Consultant IFC beneficiază de această despăgubire, a Consultantului IFC respectiv.

(f) IFC își rezervă dreptul de a prelua controlul apărării împotriva oricărei revendicări a unei terțe părți care face obiectul despăgubirii de către Client, caz în care Clientul va coopera cu IFC în agregarea apărărilor disponibile.

Section 15. Effective Date

This Agreement becomes effective on the date on which it is signed by all Parties.

Secțiunea 15. Data intrării în vigoare

Prezentul Acord intră în vigoare la data semnării sale de către toate Părțile.

Section 16. Access to Information

(a) As an international organization, IFC is subject to the IFC Access to Information Policy (the "AIP") which governs IFC's public consultation and disclosure obligations in relation to projects in which it engages. The AIP will apply with respect to all documentation, data and other information that IFC receives from the Client or third parties relating to the Client's business, the PPP Transaction and the Project. The AIP is available on IFC's web site at www.ifc.org/Disclosure.

(b) The AIP states that IFC does not disclose to the public financial, business, proprietary or other non-public information provided to IFC by its clients or third parties without the consent of such clients or third parties.

(c) Pursuant to the AIP, IFC does make available to the public certain information about IFC's activities. Examples of such information include with respect to IFC's technical assistance and advisory services activities, good practices or reports that aim to enhance the development impact of IFC's initiatives, and limited project-specific information, such as brief project descriptions, expected development impacts and actual results.

(d) In accordance with the AIP, IFC discloses information with respect to the Project and the PPP Transaction through IFC's Advisory Services Project Information document ("ASPI"), by placement on IFC's external project disclosure website (see www.ifc.org and click on IFC Projects/Disclosure). The text of the ASPI that will be initially disclosed is attached as Annex 4 (*Advisory Services Project Information Document (ASPI)*).

(e) The ASPI will be updated periodically to reflect development results in accordance with Annex 4 (*Advisory Services Project Information Document (ASPI)*). In the event the ASPI needs

Secțiunea 16. Accesul la informații

(a) În calitate de organizație internațională, IFC se supune Politicii IFC privind accesul la informații („AIP”) care guvernează obligațiile IFC privind consultarea publică și divulgarea de informații în legătură cu proiectele în care se implică. AIP se va aplica cu privire la toate documentațiile, datele și alte informații pe care IFC le primește de la Client sau de la terți cu privire la afacerile Clientului, Tranzacția de PPP și Proiect. AIP este disponibilă pe website-ul IFC la www.ifc.org/Disclosure.

(b) AIP prevede că IFC nu divulgă public informații financiare, de afaceri, proprietare sau alte informații care nu sunt publice, furnizate IFC de către clienții săi sau de către terți, fără consimțământul acestor clienți sau terți.

(c) Conform AIP, IFC pune la dispoziția publicului anumite informații privind activitățile IFC. Exemple de astfel de informații sunt, cu privire la activitățile de asistență tehnică și servicii de consultanță ale IFC, bune practici sau rapoarte care vizează îmbunătățirea impactului de dezvoltare al inițiativelor IFC, precum și informații limitate specifice proiectelor, cum ar fi un sumar al descrierii proiectului, impacturile de dezvoltare preconizate și rezultatele efective.

(d) În conformitate cu AIP, IFC divulgă informații cu privire la Proiect și la Tranzacția de PPP prin documentul IFC de Informații despre Proiectul de Servicii de Consultanță („ASPI”), prin postarea pe website-ul IFC de divulgare externă de informații privind proiectul (a se vedea www.ifc.org la IFC Projects/Disclosure). Textul ASPI care va fi divulgat inițial este anexat ca Anexa 4 (Document de informații despre proiectul de servicii de consultanță (ASPI)).

(e) ASPI va fi actualizat periodic pentru a reflecta rezultatele evoluției în conformitate cu Anexa 4 (Documentul de informații despre proiectul de servicii de consultanță (ASPI)). În cazul în care ASPI trebuie

to be revised to reflect material changes in the overall project description, expected development impacts or increased environmental or social risks, IFC Advisory will notify the Client in writing of the proposed updates prior to public release.

(f) The Client acknowledges that the AIP, and IFC's policies and practices on the safeguarding of confidential information and management of conflicts of interests, will apply with respect to all documentation, data and other information that IFC receives from its other clients or from third parties. Accordingly, the Client acknowledges that such information may or may not be known to the IFC Advisory staff performing the Services, and that IFC will not disclose the existence of such information, use such information in providing the Services or disclose such information to the Client, without appropriate consents of such clients or third parties.

(g) The Client acknowledges that the IFC Compliance Advisor/Ombudsman ("CAO") is the independent accountability mechanism for IFC for environmental and social concerns. Additional information about the CAO can be found at <http://www.cao-ombudsman.org/>. In the event that the CAO receives a complaint pertaining to environmental and/or social impacts related to the PPP Transaction and upon IFC's request, the Client shall permit representatives of the CAO, during normal office hours and subject to any applicable laws and regulations, to: (i) have access to the Client's documents and/or records relating to the PPP Transaction, and (ii) visit and inspect sites and premises of the Client where the PPP Transaction is being conducted, solely for the purpose of carrying out CAO's role under the IFC/MIGA Independent Accountability Mechanism (CAO) Policy dated June 28, 2021, which can be found at <https://documents.worldbank.org/en/publication/documents-reports/documentdetail/889191625065397617/ifc-miga-independent-accountability-mechanism-cao-policy>. In carrying out its work, the CAO is also covered by the AIP. Accordingly, CAO may disclose information gathered during its activities, subject to the provisions and requirements of the AIP and of the CAO Policy.

revizuit pentru a reflecta modificări semnificative în descrierea generală a proiectului, în ceea ce privește impacturile de dezvoltare preconizate sau privind riscuri de mediu sau sociale crescute, IFC Advisory va notifica Clientul în scris cu privire la actualizările propuse, înainte de divulgarea publică a informațiilor.

(f) Clientul recunoaște că AIP și politicile și practicile IFC cu privire la protejarea informațiilor confidențiale și gestionarea conflictelor de interese se vor aplica cu privire la toate documentațiile, datele și alte informații pe care le primește IFC de la ceilalți clienți ai săi sau de la terți. În consecință, Clientul recunoaște că astfel de informații pot sau nu să fie cunoscute personalului IFC Advisory care prestează Serviciile și că IFC nu va divulga existența unor astfel de informații, nu va folosi astfel de informații în furnizarea Serviciilor și nu va divulga astfel de informații Clientului, fără consimțământul corespunzător al clienților sau al terților respectivi.

(g) Clientul recunoaște că Consultantul de Conformitate/Ombudsmanul IFC („CAO”) reprezintă mecanismul independent de responsabilitate pentru IFC pe chestiuni de mediu și sociale. Informații suplimentare despre CAO sunt disponibile la <http://www.cao-ombudsman.org/>. În cazul în care CAO primește o plângere în legătură cu impacturile de mediu și/sau sociale asociate cu Tranzacția de PPP și la solicitarea IFC, Clientul va permite reprezentanților CAO, în timpul orelor normale de program și cu respectarea oricăror legi și reglementări aplicabile, următoarele: (i) să aibă acces la Client sau la documentele și/sau înregistrările Clientului privind Tranzacția de PPP și (ii) să viziteze și să inspecteze locațiile și spațiile Clientului unde se desfășoară Tranzacția de PPP, exclusiv cu scopul de a îndeplini rolul CAO în baza Politicii Mecanismului Independent de Responsabilitate (CAO) al IFC/MIGA, din 28 iunie 2021, care este disponibilă la <https://documents.worldbank.org/en/publication/documents-reports/documentdetail/889191625065397617/ifc-miga-independent-accountability-mechanism-cao-policy>. În desfășurarea activității sale, CAO este reglementat de AIP. În consecință, CAO poate să divulge informațiile colectate în timpul activităților sale, cu respectarea prevederilor și cerințelor AIP și ale Politicii CAO.

Section 17. Settlement of Disputes

(a) This Agreement, and any non-contractual rights and obligations arising in connection with it, as well as any arbitration proceedings pursuant to paragraph (c) of this Section 17, shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of England.

(b) The Parties will endeavor in good faith to resolve any differences and disputes arising under, or in connection with, this Agreement by amicable settlement. If the difference or dispute cannot be settled amicably within thirty (30) days from the date on which either Party has served written notice on the other of the difference or dispute then the remaining provisions of this Section 17 shall apply.

(c) Absent amicable settlement, any dispute, claim, difference or controversy arising out of or having any connection with this Agreement including any dispute as to its existence, validity, interpretation, performance, breach or termination or the consequences of its nullity and any dispute relating to any non-contractual obligations arising out of or in connection with it (for the purpose of this Section 17, a "Dispute"), shall be submitted to the International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce and shall be finally resolved by arbitration under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce (for the purpose of this Section 17, the "Rules") by one or more arbitrators appointed in accordance with the Rules. The Rules are incorporated by reference into this Section 17. The seat, or legal place, of arbitration shall be Vienna. The language of arbitration shall be English. The arbitral tribunal shall have the power to rule on its own jurisdiction, including any objections with respect to the existence, scope, or validity of the arbitration agreement(s), or with respect to whether all of the claims, counterclaims, and setoffs made in the arbitration may be determined in a single arbitration.

(d) No provision of this Agreement or of the Rules, nor the submission to arbitration by IFC, in any way constitutes or implies a waiver, renunciation, termination or modification by IFC of any of its privileges, immunities or exemptions granted in IFC's Articles of Agreement, international conventions, or any applicable law

Secțiunea 17. Soluționarea disputelor

(a) Acest Acord și orice drepturi și obligații contractuale care iau naștere în legătură cu acesta, precum și orice proceduri de arbitrare conform alineatului (c) din prezenta Secțiune 17 sunt guvernate și se interpretează în conformitate cu legile României/UE.

(b) Părțile vor depune cu bună-credință eforturi pentru a soluționa în mod amiabil orice neînțelegeri și dispute care ar putea izvorî în baza prezentului Acord sau în legătură cu acesta. În cazul în care neînțelegerea sau disputa respectivă nu poate fi soluționată în mod amiabil în termen de treizeci (30) de zile de la data la care oricare dintre Părți a transmis un preaviz scris celeilalte Părți cu privire la neînțelegere sau la dispută, atunci se vor aplica restul de prevederi din prezenta Secțiune 17.

(c) În lipsa unei soluționări amiabile, orice dispută, revendicare, neînțelegere sau controversă care ia naștere sau care are orice legătură cu prezentul Acord, inclusiv orice dispută privind existența, valabilitatea, interpretarea, derularea, încălcarea sau rezilierea acestuia sau consecințele nulității sale și orice dispută privind orice obligații necontractuale care iau naștere din sau în legătură cu acesta (în sensul prezentei Secțiuni 17, „Dispută”), se va supune Curții Internaționale de Arbitraj a Camerei de Comerț Internaționale și va fi soluționată definitiv prin arbitrare conform Regulilor de arbitraj ale Camerei de Comerț Internaționale (în sensul prezentei Secțiuni 17, „Regulile”) de către unul sau mai mulți arbitri numiți în conformitate cu Regulile. Regulile sunt incorporate în prezenta Secțiune 17 prin trimitere la ele. Sediul sau locul juridic al arbitrării va fi Viena. Limba procedurii de arbitrare va fi limba engleză. Tribunalul de arbitraj are puterea să decidă cu privire la propria sa jurisdicție, inclusiv asupra obiecțiunilor privind existența, obiectul sau valabilitatea acordului (acordurilor) de arbitrare, sau cu privire la măsura în care toate pretențiile, contrapretențiile și compensările stabilite în arbitrare pot fi determinate în decursul unei singure proceduri de arbitrare.

(d) Nicio prevedere a prezentului Acord sau a Regulilor, nici inițierea arbitrării de către IFC, nu constituie și nu implică în niciun mod o declinare, o renunțare, o reziliere sau o modificare de către IFC a oricărui privilegiu, oricărei imunități sau oricăror scutiri ale sale, prevăzute în Statutul de Asociere al IFC, în convențiile internaționale sau în orice legi

and IFC expressly reserves all of its privileges, immunities and exemptions thereunder.

(e) The Client irrevocably waives any claim to immunity it may have or become entitled to in relation to any arbitration or judicial proceedings arising out of or connected with this Agreement, including immunity from (i) jurisdiction of any court or tribunal, (ii) service of process, (iii) injunctive or other interim relief or any order for specific performance and (iv) any process for execution of any award or judgment against its property to injunction, attachment or sequestration, or of effecting execution for payment of any such award, and further waives any immunity it might otherwise have or enjoy from any order or judgment imposing any such remedy or effecting such execution.

Section 18. Amendments

Any amendment or waiver of, or any consent given under, any provision of this Agreement shall be in writing and, in the case of an amendment, shall be signed by the Parties.

Section 19. Saving of Rights

No course of dealing and no failure or delay by either of the Parties in exercising any power, remedy, discretion, authority or other right under this Agreement shall impair, or be construed to be a waiver of or an acquiescence in, that or any other power, remedy, discretion, authority or right under this Agreement, or in any manner preclude its additional or future exercise.

Section 20. No Assignment

No Party shall be entitled to transfer or assign any of the rights or obligations under this Agreement without the prior written consent of the other Party.

aplicabile, iar IFC își rezervă în mod expres toate privilegiile, imunitățile și scutirile prevăzute în acestea.

(e) Clientul declină în mod irevocabil orice pretenție de imunitate pe care ar putea-o avea sau la care ar putea ajunge să aibă dreptul în legătură cu orice proceduri de arbitraj sau proceduri judiciare care izvorăsc din sau sunt în legătură cu prezentul Acord, inclusiv imunitate față de (i) jurisdicția oricărei instanțe sau a oricărui tribunal, (ii) notificarea actelor de procedură, (iii) ordonanță președințială sau orice altă ordonanță intermediară sau orice ordin de executare a termenilor contractuali și (iv) orice proces de executare a oricărei soluții sau hotărâri în legătură cu bunurile sale, privind interdicția, sechestrarea asiguratorie sau sechestrarea, sau de impunere a executării în vederea plății aferente unei soluții și își declină mai departe și orice imunitate pe care ar putea să o aibă în alt fel sau de care ar putea să se bucure în legătură cu orice ordin sau hotărâre care impune un astfel de remediu sau duce la îndeplinire o astfel de executare.

Secțiunea 18. Modificări

Orice modificare sau derogare de la orice prevedere a prezentului Acord sau de la orice consimțământ dat în baza oricărei prevederi a prezentului Acord se va face în scris, iar modificările (actele adiționale) vor fi semnate de către Părți.

Secțiunea 19. Protejarea drepturilor

Nicio conduită anterioară a oricăreia dintre Părți și nicio exercitare cu întârziere sau neexercitare a oricăror puteri, remedii, puteri de decizie, autorități sau alte drepturi care le revin în baza prezentului Acord nu va afecta și nu va fi interpretată ca o renunțare sau o acceptare a renunțării la acestea sau la orice alte puteri, remedii, puteri de decizie, autorități sau alte drepturi care le revin în baza prezentului Acord și nici nu va împiedica în vreun fel exercitarea acestora suplimentară sau viitoare.

Secțiunea 20. Imposibilitatea cesionării

Niciuna dintre Părți nu va avea dreptul să transfere sau să cedeze niciun drept sau obligație în cadrul prezentului Contract, fără consimțământul prealabil în scris al celeilalte Părți.

Section 21. Entire Agreement and Counterparts

(a) This Agreement, together with all its Annexes, constitutes the entire agreement between the Parties and supersedes any and all prior agreements, understandings and arrangements, oral or written, between the Parties with respect to the subject matter hereof. If any term of this Agreement shall be held to be invalid, illegal or unenforceable, the validity of all other terms hereof shall not be affected, and this Agreement shall be construed as if such invalid, illegal or unenforceable term had not been included.

(b) This Agreement will be executed in three counterparts, two for IFC and one for the Client.

(c) This Agreement has been made in both the English and Romanian languages. In case of conflict or inconsistency between the English and Romanian language versions, the English language version shall prevail.

Section 22. Interpretation

In this Agreement:

(a) headings are for convenience only and do not affect the interpretation of this Agreement;

(b) words importing the singular include the plural and vice versa;

(c) a reference to a Section or Annex is a reference to that Section of, or that Annex to, this Agreement; and

(d) the words "including", "include", "in particular" and words of similar effect shall not be deemed to limit the general effect of the words that precede them.

(Signature Page Follows)

Secțiunea 21. Integralitatea Acordului; exemplare

(a) Prezentul Acord, împreună cu toate Anexele sale, constituie întreaga înțelegere dintre Părți și prevalează asupra tuturor înțelegerilor, acordurilor și aranjamentelor anterioare, orale sau scrise, dintre Părți cu privire la subiectul acestuia. Dacă orice clauză a prezentului Acord este considerată nevalabilă, ilegală sau neaplicabilă, valabilitatea tuturor celorlalte clauze ale acestuia nu va fi afectată, iar prezentul Acord va fi interpretat ca și cum clauza nevalabilă, ilegală sau neaplicabilă respectivă nu ar fi fost inclusă în acesta.

(b) Prezentul Acord va fi semnat în trei exemplare originale, doua pentru IFC și unul pentru Client.

(c) Prezentul Acord a fost redactat în limba engleză și în limba română. În cazul în care există discrepanțe între versiunea în limba engleză și versiunea în limba română, versiunea în limba engleză va avea întâietate.

Secțiunea 22. Interpretare

În acest Acord:

(a) capitolele sunt doar pentru comoditate și nu afectează interpretarea prezentului Acord;

(b) cuvintele care desemnează singularul includ pluralul și invers;

(c) o referire la o Secțiune sau Anexă este o referire la Secțiunea sau Anexa respectivă a prezentului Acord; și

(d) cuvintele „inclusiv”, „include”, „anume” și alte cuvinte cu efect similar nu vor fi considerate a limita efectul general al cuvintelor care le precedă.

(Urmează pagina de semnături)

IN WITNESS WHEREOF,
the Parties have caused this Agreement to be
signed in their respective names as of the date first
above written.

DREPT PENTRU CARE, Părțile au procedat la
semnarea prezentului Acord în numele lor, respectiv,
la data cea mai apropiată de prezent, menționată
anterior.

**THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF
TIMISOARA, ROMANIA**

MUNICIPIUL TIMIȘOARA, ROMÂNIA

By: _____

Semnat de: _____

Name: Dominic – Samuel Fritz

Nume: Dominic – Samuel Fritz

Title: Mayor

Funcția: Primar

**INTERNATIONAL FINANCE
CORPORATION**

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION

By : _____

Semnat de: _____

Name: Mehita Fanny

Nume: Mehita Fanny

Manager, IFC PPP Transaction Advisory in
Europe

Director, IFC PPP Transaction Advisory în Europa

Background Information

(See Paragraph A of the Introduction)

Like many former Soviet Bloc countries, Romania has an oversized hospital sector, characterized by obsolete and unsafe hospital assets, low reinvestment and poor maintenance. The facilities and equipment managed by the Government and local authorities are aging and underfunded. One important challenge that Romania faces is improving quality and access in the provision of public services, while responding to future needs. This is particularly acute in the healthcare sector as many cities seek to improve efficiency, promote affordability, expand access, and ensure operational and financial sustainability.

Healthcare is one of priority sectors in the Municipality of Timisoara ("**MoT**") plans with an updated National Healthcare Strategy under development. In the perspective of the COVID-19 pandemic and associated threats to public health, the Project is of high interest to the MoT as it would help achieve some of its very important objectives for the sector: strengthening the private sector participation, optimizing public resources, establishing a modern hospital with best-practice design solutions and improved clinical workflows, which will minimize infection risks and improve quality of care.

The MoT is looking to consolidate the and relocate the clinical and non-clinical services currently run in 14 locations by the Timisoara Municipal Emergency Clinical Hospital (TMECH). Its aspiration is to develop the designated greenfield site to facilitate a modern and functional hospital and teaching compound. The grouping of the dispersed clinical services is intended to introduce operational and spatial efficiencies, enhance patient safety, create a more user-friendly working environment for the staff; and allow for further expansion of the scope of services and improvement of the standards of care. The overall objective is to deliver healthcare in a modern, efficient and patient-centric way. The MoT intends to use the infrastructure PPP procurement modality for the Project. IFC Advisory will assist the MoT in structuring and implementing a PPP to attract a qualified private sector operator to design, finance, construct and maintain the new hospital in Timisoara.

The objective of the PPP Transaction is to attract a reputable and qualified private sector investor, through a competitive transparent tender process under a long-term PPP agreement.

By using a PPP mechanism, the MoT intends to leverage private sector expertise and financing as well as to benefit from know-how and operational efficiencies in order to optimize the hospital network and create infrastructure in line with best industry practices.

Informații generale

(A se vedea Alineatul A din Introducere)

La fel ca multe alte țări din fostul bloc sovietic, România are un sector spitalicesc supradimensionat, caracterizat prin spitale vechi și lipsite de siguranță, reinvestiții reduse și întreținere slabă. Infrastructura și echipamentele gestionate de guvern și de autoritățile locale se învechesc și sunt subfinanțate. Una din provocările importante cu care se confruntă România este să îmbunătățească calitatea și accesul în prestarea serviciilor publice, în același timp răspunzând la nevoile viitoare generate de cerere. Acest lucru este acut îndeosebi în sectorul de sănătate, deoarece multe orașe caută să îmbunătățească eficiența, să promoveze accesibilitatea din punct de vedere al prețurilor, să extindă accesul și să asigure sustenabilitatea operațională și financiară.

Sănătatea este unul din sectoarele prioritare din planurile Municipiului Timișoara (MT), în contextul unei Strategii naționale de sănătate aflată în curs de elaborare. În perspectiva pandemiei de COVID-19 și a amenințărilor aferente pentru sănătatea publică, Proiectul este de mare interes pentru MT, deoarece ar ajuta la realizarea unora dintre obiectivele sale foarte importante pentru acest sector: consolidarea participării sectorului privat, optimizarea resurselor publice, înființarea unui spital modern cu soluții de design de bune practici și fluxuri clinice îmbunătățite, minimizând astfel riscurile de infectare și îmbunătățind calitatea asistenței medicale.

MT caută să consolideze și să mute serviciile clinice și non-clinice desfășurate în prezent în 14 locații de către Spitalul Clinic Municipal de Urgență Timișoara (SCMUT). Aspirația sa este să dezvolte locația greenfield desemnată pentru a facilita construirea unui complex modern și funcțional spitalicesc și educațional. Gruparea serviciilor clinice dispersate va căuta să introducă eficiențe de natură operațională și spațială, să îmbunătățească siguranța pacienților, să creeze un mediu de lucru mai prietenos pentru personal și să permită extinderea în continuare a sferei de servicii și îmbunătățirea standardelor de asistență. Obiectivul general este furnizarea de servicii medicale în mod modern, eficient și care să aibă pacientul în centru. MT intenționează să utilizeze modalitatea de achiziționare de tip PPP de infrastructură pentru acest Proiect. IFC Advisory va furniza asistență MT în structurarea și implementarea unui PPP pentru a atrage un operator calificat din sectorul privat să proiecteze, să finanțeze, să construiască și să întrețină noul spital din Timișoara.

Obiectivul Tranzacției de PPP este atragerea unui investitor din sectorul privat, cu bună reputație și calificat, printr-un proces de licitație competitiv și transparent, în cadrul unui acord de PPP pe termen lung.

Folosind un mecanism de PPP, MT intenționează să beneficieze de expertiza și de finanțarea din sectorul privat și de cunoștințe și eficiențe operaționale pentru a optimiza rețeaua spitalicească și a crea infrastructură aliniată la cele mai bune practici din industrie.

International Finance Corporation (IFC) PPP Transaction Advisory Timisoara Hospital PPP

IFC Advisory Scope of Services

As a lead transaction advisor to the Client, IFC Advisory will provide the services as follows:

Preparation of the preliminary feasibility study (the pre-FS): IFC Advisory, with the assistance of specialized consultants will prepare the Project pre-FS which will include the preliminary technical, legal and financial assessment of the Project, as required by the applicable legislation of Romania. The pre-FS shall be reviewed and approved by the Client before the Project proceeds to the next stage (Phase 1, Transaction Structuring).

Phase 1 – Transaction Structuring: This phase will include Project preparation studies necessary for the structuring of the PPP transaction and will include technical, financial and legal due diligence, as well as the environmental and social due diligence and the preparation of the PPP FS, PPP SS, as required by the applicable legislation of Romania and shall be approved before the Project will proceed to Phase 2 – Tender Process.

Phase 2 – Tender Process: IFC Advisory will support the Client in the preparation of Tender Documents (as defined below), administration of the tender process and signing of the Project documents, including the PPP agreement between Client and the PSP. IFC Advisory will work closely with the Client and will regularly inform and update on project progress and service delivery. The collaboration will include interaction on key technical, environmental and social, commercial, financial, legal issues related to the Project to support the Client in developing its understanding of these issues, their implications and options to mitigate or resolve these issues in order to optimize project implementation. For these purposes, the Client is advised to set up a working group comprising key relevant specialists of the Client and representatives of other government authorities / public sector stakeholders.

Description of IFC Advisory Services and deliverables

Scope Item	Description	Deliverables
Pre-FS of the Project		
Preliminary technical, legal and financial assessment	- Preliminary technical, legal and financial due diligence of the Project. - Estimation of the preliminary project scope and size. - Preliminary Project structuring recommendation.	Pre-FS of the Project, to be approved by the Client before proceeding to Phase 1.
Phase 1: Transaction Structuring		
Technical due diligence	- Analysis of the current clinical profiles and support functions of the healthcare facilities which will be consolidated as part of the Project. - Review of asset registers and equipment in consolidated public hospitals. - Review expenditures (capital and operational costs) of the consolidated public hospitals. - Review of current staffing capacity and levels, as well as the impact the Project will have on staff. - Assessment of demand for health services in the region. This will include the review of demographic,	Technical due diligence findings to inform the PPP FS

	epidemiological and other relevant international benchmarks and determining the service gaps and required additional capacity/range of services. - Forecast demand for health services within the scope of services, based on MOH/Client data and projections for 10 years. - Evaluation of the optimal capacity of the new hospital by way of translating the demand assessment into clinical services, numbers of beds and support services required to meet that demand in the catchment area/region. - IFC Advisory may propose up to three options in terms of size and clinical profiles, to enable the Client to decide on the optimal and most affordable solution. - Recommend the approach to staging of the overall hospital network planning in the region, to manage the fiscal impact implications for the Client. - For the confirmed hospital capacity, preparation of the key specifications, hospital functionalities in the room and space program, medical equipment planning as well as the initial concept design, respecting the local regulations, aligning with international best-practice/standards as much as possible. - Review and recommend the staffing requirements for the new hospital. - Indicative costing for CAPEX and OPEX (maintenance) favouring relevant local comparable where applicable. - Evaluation of the operational efficiency gains, at all levels. - Estimate the level of availability payments required for construction of one or two new multidisciplinary hospital(s). - Identify if there is any major incompatibility of existing standards with best industry requirements and articulate potential solutions to address potential issues in relation to the Project. - Analysis of risks and potential mitigation strategies, including phasing the merger and the impact on the infrastructure project. - Assess the suitability of the land plot for construction of the new hospital. This will include the technical assessment of the land-plot to define general technical conditions of soil, to: (i) screen for any potential restrictions or conditions that could impair building on that particular site, including possible constraints from the existing drainage channels and utility airport and its facilities; (ii) recommendations on potential general foundation recommendations and civil works required to adapt the land if necessary; (iii) other parameters. - Assess and recommend energy efficiency solutions for the hospital, such as, for example, the EDGE certification, which could be included in the tender documents.	
--	--	--

Legal due diligence	- Project specific due diligence: conduct a legal review of the applicable PPP/procurement legislation and regulatory framework at the time of the preparation phase. - Sector due diligence: analyze the existing legislation and regulatory framework applicable to the activities of healthcare facilities, with focus on hospital construction, financing and maintenance. - Identify whether there are any legal/regulatory impediments to the proposed PPP Transaction. - Define the road map for the execution of the PPP transaction, identify any necessary consents and authorizations needed to support the PPP transaction and its tender.	Legal due diligence findings to inform the PPP FS
Financial Review and Projections	- Based on the due diligence review, prepare a financial model for the Project, including financial projections. - Estimation of the fiscal impact on the state budget. - Review and advise on the scope and the level of funding required for the Project.	Financial Model
Preliminary Marketing	Preparation of relevant material (such as teaser, project information/term sheet) and assisting the Client in preliminary discussions with potential investors and financiers to discuss the sector, including the organization of a pre-bid conference and/or roadshow to inform the transaction structure. Such consultation would enable realistic risk allocation that would help attract global players.	Project Teaser
Environmental and social due diligence	A preliminary analysis indicates that the following IFC Performance Standards are relevant for the project: • <i>Performance Standard 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts;</i> • <i>Performance Standard 2: Labour and Working Conditions;</i> • <i>Performance Standard 3: Resource Efficiency and Pollution Prevention;</i> • <i>Performance Standard 4: Community Health, Safety and Security;</i> Depending on the site selected, other standards may apply (Performance Standard 5: Land Acquisition and Involuntary Resettlement; Performance Standard 6: Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources; Performance Standard 7: Indigenous People; and Performance Standard 8: Cultural Heritage). As part of this Phase 1, IFC Advisory will: - Internally screen the Project for major potential environmental and social impacts and risks and identify what, if any, additional information is needed to structure the transaction (e.g. baseline data, stakeholder mapping, etc.); - Commission IFC Consultants to (i) assess the land plot selected for the Project from the perspective of environmental and social considerations, (ii) identify key environmental and social risks and impacts associated with the Project, (iii) provide preliminary identification of possible mitigation measures in line	Environmental and social scoping study to inform IFC, the Client and the bidders about the key environmental and social (meaning environmental, safety, labor, social, and security) issues associated with the Project, related gaps, and proposed roadmap to close such gaps in order to develop the Project in line with national legislation and the IFC Performance Standards. Environmental and social risk analysis and mitigation strategies

	with national legislation and IFC Performance Standards, and (iv) detail the scope of work of any additional studies needed for the Project; and - Propose a risk allocation strategy based on the risks identified in the course of the Project's environmental and social due diligence. -	
Design of the Transaction Structure	Preparation of the PPP FS on the basis of above due diligence and structuring work. IFC Advisory will assist with preparation of other documents that may be required by the legislation of Romania to enable the PPP Project.	PPP FS
Economic Justification of the Project, preparation of the Substantiation Study	The substantiation study will include the following main elements, with an objective to justify, from an economic point of view, the implementation of the PPP project: - Affordability of the project and comparison of options/alternative contractual arrangements for the implementation of the project; the degree of affordability of the project represents the generic possibility of the project to mobilize the financial resources necessary to cover the costs; the degree of affordability of the project concerning the financial capacity of the public partner and any other entities involved, and, as the case may be, the financial capacity of the direct beneficiaries of the use of the good/goods or the public service that forms the object of the public-private partnership. - Risk distribution structure for each alternative project implementation option; categories of risks related to the implementation of the project, their quantification and a presentation of alternatives for the allocation of risks between the contracting parties, depending on the capacity of each party to manage the assumed risk. - Characterization of the project by reference to the public deficit and the public debt, calculated according to the applicable methodology based on the legislation of the European Union; indicate how obligations to be assumed by the public partner under the PPP contract affect the limits of public debt and budget deficit, calculated according to the applicable methodology based on the legislation of the European Union; - Project financeability, analyzing the financiability of the project as a PPP. A project is considered financeable if its technical, financial and legal structure allows, under market conditions, the attraction of credits and/or other financial resources, in order to ensure the financing of the project throughout its duration.	PPP SS

	- The economic efficiency of the project: drawing up and including, a cost-benefit analysis from which the arguments justifying the realization of the project in a public-private partnership can be derived; a comparison of the estimated costs over the entire duration of the contract adjusted with the value of the risks in the hypothesis of the realization of the project by the public partner from public funds compared to the realization of the project as a PPP. The respective comparative analysis will take into account the net updated costs related to the realization of the project. - Description of main conceptual technical solutions for investment implementation;	
Approval Period The Client will review and approve the selected Project structure as required by the applicable legislation. Approval of the PPP FS will mean finalization of Phase I and beginning of Phase II. Upon approval of the PPP FS by the Client (and other relevant public sector authorities), the Client will send to IFC Advisory the letter confirming approval of the selected transaction structure and permission to formally launch the tender process for the Project ("Notice to Proceed to Tender"), i.e. to proceed to Phase 2 (Implementation) as defined below.		
Phase 2. Implementation: Preparation of Tender Documentation, Marketing & Tender Process		
Marketing	- Prepare the Project marketing materials, such as an information memorandum and the Project teaser to promote the Project prospective bidders and lenders. - Identify and contact prospective investors, hold interviews jointly with the Client. Support the Client in conducting the Invitation for Expressions of Interest (IEOI).	Information Memorandum / Teaser IEOI
Preparation and approval of the Tender Documentation	- Recommend quantitative financial and technical pre-qualification criteria. - The Client with IFC Advisory's assistance will set stringent pre-qualification criteria to ensure that prequalified bidders have the required technical and financial capacity to implement the Project. - Following approval of the pre-qualification criteria, prepare the Request for Qualification ("RFQ"). - Preparation of the draft tender documents that constitute the Request for Proposals ("RFP"), including the bidding rules and the PPP agreement ("Tender Documents") and any other relevant document as required by Romanian legislation. Environmental and Social Aspects – IFC Advisory will include the results of the environmental and social due diligence undertaken in Phase I as an integral component of the bidding documents. In particular, IFC Advisory will: suggest technical provisions pertaining to environmental and social matters and consistent with national legislation and the Performance Standards to be included in the PPP agreement.	Tender Documents (Prequalification criteria, Request for Qualification, Request for Proposals, PPP Agreement)
Running the Tender Process	Pre-qualification	Prequalification evaluation report

	- Support the Client in implementation of the prequalification process. This will include publication of the RFQ in the relevant media resources and marketing through other channels, including organizing a road show to attract the largest number of qualified private sector participants. - Provide responses to bidders on all technical/commercial questions and requests for clarification with primary responsibility for questions related to technical matters. - Review the documentation submitted by interested investors and submit an evaluation report to the Client providing an assessment of the applicants against the pre-qualification criteria. Request for Proposal - Review, in coordination with the Client, the comments of pre-qualified bidders concerning the draft Tender Documents. - Organize with the Client a bidders' information conference to answer questions about the draft tender documents. Assist the Client in the pre-bid negotiations of the Tender Documents with pre-qualified bidders. - Recommend the revisions to be included in the final draft of the tender documents. Review with help of the legal consultants and finalize the tender documents.	Support in setting up Project Data room and instructions to bidders Pre-bid conference 'Mark-ups' to the draft tender documents Final Tender Documents incorporating bidders' feedback
Tender Process	- Assist the Client and the tender commission in evaluating the bids in accordance with the bidding rules and selection criteria. - Assist in reviewing other legal credentials and documentation (e.g. bid bond) as required. - Assist in finalizing the PPP agreement and support until the signing of the PPP agreement between the Client and the winning bidder.	Tender evaluation report Support during bidder selection Support during negotiations and execution of PPP agreement.

International Finance Corporation (IFC) PPP Transaction Advisory PPP pentru Spitalul Timișoara

Specificațiile de Servicii ale IFC Advisory

În calitate de consultant principal de tranzacție pentru Client, IFC Advisory va furniza servicii în două faze, după cum urmează:

Elaborarea studiului de pre-fezabilitate (pre-SF): IFC Advisory, cu asistența consultanților de specialitate, va elabora studiul de pre-fezabilitate al Proiectului care va include evaluarea preliminară tehnică, juridică și financiară a Proiectului, conform cerințelor legislației aplicabile a României. Studiul pre-SF va fi revizuit și aprobat de către Client înainte ca Proiectul să treacă la următoarea etapă (Faza 1, Structurarea Tranzacției).

Faza 1 – Structurarea tranzacției: Această fază va include studiile de pregătire a Proiectului, necesare pentru structurarea tranzacției de PPP și va include due diligence de natură tehnică, financiară și juridică, precum și due diligence de natură socială și de mediu, precum și pregătirea SF și SFd pentru PPP, astfel cum prevede legislația aplicabilă din România, acestea fiind aprobate înainte ca Proiectul să meargă mai departe la Faza 2 – Procesul de licitație.

Faza 2 – Procesul de licitație: IFC Advisory va sprijini Clientul cu pregătirea Documentelor de licitație (astfel cum sunt definite mai jos), cu administrarea procesului de licitație și semnarea documentelor Proiectului, inclusiv a acordului de PPP între Client și PSP. IFC Advisory va lucra îndeaproape cu Clientul și va furniza periodic informații și actualizări cu privire la evoluția proiectului și la furnizarea serviciilor. Colaborarea va include interacțiuni pe aspecte tehnice, sociale și de mediu, comerciale, financiare și juridice esențiale asociate cu Proiectul, pentru a susține Clientul să înțeleagă mai bine aceste chestiuni, implicațiile lor și opțiunile pentru a atenua sau a rezolva aceste chestiuni pentru a prioritiza implementarea proiectului. În acest scop, Clientul este sfătuit să înființeze un Grup de Lucru format din specialiști relevanți esențiali ai Clientului și reprezentanți ai altor autorități guvernamentale / ai părților interesate din sectorul public.

Descrierea serviciilor IFC Advisory și a livrabilelor

Element din Specificație	Descriere	Livrabile
Studiul de pre-fezabilitate		
Evaluare tehnică, juridică și financiară preliminară	- Analiza preliminară tehnică, juridică și financiară a Proiectului. - Estimarea preliminară a dimensiunii și a domeniului proiectului. - Recomandarea preliminară a structurii proiectului.	Studiul pre-FS a Proiectului, care urmează să fie aprobat de către Client înainte de a trece la Faza 1.
Faza 1: Structurarea tranzacției		
Operațiuni de due diligence de natură tehnică	- Analiza profilurilor clinice și a funcțiilor de sprijin actuale ale unităților de asistență medicală care vor fi consolidate în cadrul Proiectului. - Analiza registrelor de active și echipamente din spitalele publice consolidate. - Analiza cheltuielilor (costuri de capital și costuri operaționale) în spitalele publice consolidate. - Analiza capacității actuale și a nivelurilor de ocupare cu personal, precum și a impactului pe care îl va avea Proiectul asupra personalului. - Evaluarea cererii de servicii de asistență medicală în regiune. Aceasta va include analiza valorilor de referință demografice, epidemiologice și a altor valori de referință internaționale relevante și determinarea deficitului de	Constatările operațiunilor de due diligence de natură tehnică pentru a fundamenta SF pentru PPP

	servicii și a capacității/gamei suplimentare de servicii necesare. - Prognozarea cererii de servicii de asistență medicală în sfera serviciilor, pe baza datelor MS/Clientului și proiecții pentru 10 ani. - Evaluarea capacității optime a noului spital prin transpunerea evaluării cererii în servicii clinice, număr de paturi și servicii de sprijin necesare pentru a satisface cererea respectivă în zona/regiunea acoperită. - IFC Advisory poate să propună până la trei opțiuni ca dimensiune și profiluri clinice, pentru a permite Clientului să decidă cu privire la soluția optimă și cea mai accesibilă din punct de vedere al costurilor. - Recomandarea abordării pentru etapizarea planificării rețelei totale de spitale din regiune, pentru a gestiona implicațiile impactului fiscal pentru Client. - Pentru capacitatea confirmată a spitalului, pregătirea specificațiilor principale, a funcționalităților spitalului în cadrul programului de saloane și spațiu, planificarea echipamentelor medicale și designul de concept inițial, cu respectarea reglementărilor locale, în aliniere, pe cât posibil, cu bunele practici/standardele internaționale. - Analiza și recomandarea necesarului de personal pentru noul spital. - Determinarea costurilor orientative pentru CAPEX și OPEX (întreținere), cu favorizarea costurilor locale comparabile atunci când este cazul. - Evaluarea câștigurilor de eficiență operațională, la toate nivelurile. - Estimarea nivelului de plăți de disponibilitate necesare pentru construirea unuia sau a două spitale multidisciplinare. - Identificarea eventualelor incompatibilități majore între standardele existente și cerințele bunelor practici în industrie și formularea unor potențiale soluții de abordare a potențialelor probleme legate de Proiect. - Analiza riscurilor și a posibilelor strategii de atenuare, inclusiv etapizarea fuzionării și impactul asupra proiectului de infrastructură. - Evaluarea adecvării terenului pentru construirea noului spital. Aceasta va include evaluarea tehnică a terenului pentru a defini condițiile tehnice generale ale solului, pentru (i) a identifica potențiale restricții sau condiții care ar putea afecta construirea pe terenul respectiv, inclusiv posibilele constrângeri impuse de canalele de scurgere existente și de aeroportul utilitar și de facilitățile acestuia (ii) recomandări privind potențialele recomandări generale pentru fundații și construcții civile necesare pentru adaptarea terenului, dacă este cazul; (iii) alți parametri. - Evaluarea și recomandarea unor soluții de eficiență energetică pentru spital, cum ar fi, de exemplu, certificarea EDGE, care ar putea fi inclusă în documentele de licitație.	
--	--	--

Operațiuni de due diligence de natură juridică	- Proiectarea operațiunilor specifice de due diligence: efectuarea unei analize juridice a legislației și a cadrului de reglementări aplicabil în cazul PPP/achizițiilor la momentul fazei de pregătire. - Due diligence aferentă sectorului: analizarea legislației și a cadrului de reglementări existent aplicabil activităților unităților de asistență medicală, cu accent pe construirea, finanțarea și întreținerea spitalelor. - Identificarea existenței eventualelor impedimente de natură juridică/de reglementare pentru Tranzacția de PPP propusă. - Definirea foii de parcurs pentru executarea tranzacției de PPP, identificarea avizelor și autorizațiilor necesare pentru a sprijini tranzacția de PPP și licitația asociată cu aceasta.	Constatările operațiunilor de due diligence de natură juridică pentru a fundamenta SF pentru PPP
Analiză și proiecții financiare	- Pe baza analizei de due diligence, pregătirea unui model financiar pentru Proiect, care va conține proiecții financiare. - Estimarea impactului fiscal asupra bugetului de stat. - Analiza și furnizarea de consiliere cu privire la sfera de cuprindere și la nivelul de finanțare necesar pentru Proiect.	Model financiar
Marketing preliminar	Pregătirea materialelor relevante (teaser, fișa de informații despre proiect/fișa de condiții) și asistență pentru Client în discuțiile preliminare cu potențialii investitori și finanțatori pentru a discuta despre sector, inclusiv organizarea unei conferințe preliminare licitației și/sau a unei caravane pentru a fundamenta structura tranzacției. Această consultare va permite alocarea realistă a riscurilor, care va ajuta la atragerea unor actori globali.	Teaser-ul Proiectului
Operațiuni de due diligence privind chestiunile de mediu și sociale	Analiza preliminară indică relevanța următoarelor Standarde de performanță ale IFC pentru acest proiect: • <i>Standardul de performanță 1: Evaluarea și gestionarea riscurilor și impacturilor de mediu și sociale;</i> • <i>Standardul de performanță 2: Forța de muncă și condițiile de muncă;</i> • <i>Standardul de performanță 3: Eficiența resurselor și prevenirea poluării;</i> • <i>Standardul de performanță 4: Sănătate publică, siguranță și securitate;</i> În funcție de locația selectată, este posibil să fie relevante și alte standarde (Standardul de performanță 5: Achiziția de terenuri și strămutarea involuntară; Standardul de performanță 6: Conservarea biodiversității și managementul sustenabil al resurselor naturale vii; Standardul de performanță 7: Populații indigene și Standardul de performanță 8: Patrimoniu cultural). Ca parte din Faza 1, IFC Advisory: - Va analiza intern Proiectul pentru a identifica potențialele impacturi și riscuri majore de mediu și sociale și pentru a identifica ce alte informații sunt necesare, dacă este cazul, pentru a structura tranzacția (de ex. date de referință, cartografierea părților interesate etc.)	Realizarea unui studiu social și de mediu pentru a informa IFC, Clientul și ofertanții despre principalele probleme de mediu și sociale (adică de mediu, siguranță, muncă, sociale și de securitate) asociate cu Proiectul, deficiențele respective și foaia de parcurs propusă pentru a acoperi aceste deficiențe și a dezvolta Proiectul în conformitate cu legislația națională și cu Standardele de performanță.

	- Va angaja Consultanți IFC pentru (i) a evalua terenul selectat pentru Proiect din punct de Vedere al considerațiilor de mediu și sociale, (ii) a identifica principalele riscuri și impacturi de mediu și sociale asociate cu Proiectul, (iii) a asigura identificarea preliminară a posibilelor măsuri de atenuare în conformitate cu legislația națională și cu Standardele de performanță ale IFC și (iv) a detalia obiectul eventualelor studii suplimentare necesare pentru Proiect; și - Va propune o strategie de alocare a riscurilor, în funcție de riscurile identificate în decursul operațiunilor de due diligence privind chestiunile de mediu și sociale aferente Proiectului.	Analiza riscurilor sociale și de mediu și strategii de atenuare
Conceperea structurii tranzacției	Pregătirea SF pentru PPP pe baza operațiunilor de due diligence și structurare prevăzute mai sus. IFC Advisory va furniza asistență la pregătirea altor documente care ar putea fi necesare conform legislației din România pentru a face posibil Proiectul de PPP.	SF pentru PPP
Justificarea Economică a Proiectului, pregătirea Studiului de Fundamentare	Studiul de fundamentare care va cuprinde cel puțin: Studiul de fundamentare trebuie să evidențieze următoarele elemente principale, care justifică, din punct de vedere economic, implementarea proiectului PPP: - gradul de suportabilitate a proiectului și comparația opțiunilor/aranjamentelor contractuale alternative pentru implementarea proiectului. Gradul de suportabilitate a proiectului reprezintă posibilitatea generică a proiectului de a mobiliza resursele financiare necesare acoperirii costurilor. Gradul de suportabilitate a proiectului privește capacitatea financiară a partenerului public și a oricăror altor entități publice implicate, necesară îndeplinirii obligațiilor de natură financiară asumate în cadrul contractului de parteneriat public-privat, și, după caz, capacitatea financiară a beneficiarilor direcți ai utilizării bunului/bunurilor sau serviciului public ce formează obiectul parteneriatului public-privat. - structura de distribuire a riscurilor pentru fiecare opțiune alternativă de implementare a proiectului. Studiul de fundamentare va cuprinde o identificare a categoriilor de riscuri aferente implementării proiectului, cuantificarea acestora și o prezentare a unor alternative de alocare a riscurilor între părțile contractante, în funcție de capacitatea fiecărei părți de a gestiona riscul asumat. - caracterizarea proiectului prin raportare la deficitul public și la datoria publică, calculate conform metodologiei aplicabile în baza legislației Uniunii Europene; Din studiul de fundamentare trebuie să rezulte în ce măsură obligațiile care urmează să fie asumate de către partenerul public în temeiul contractului de parteneriat public-privat afectează limitele de datorie publică și deficit bugetar,	SFd Pentru PPP

	calculate conform metodologiei aplicabile în baza legislației Uniunii Europene. - finanțabilitatea proiectului; Studiul de fundamentare trebuie să analizeze și să stabilească finanțabilitatea proiectului în regim de parteneriat public-privat. - eficiența economică a proiectului. Eficiența economică a proiectului este demonstrată prin întocmirea și includerea, în cadrul studiului de fundamentare, și a unei analize cost-beneficiu din care să rezulte argumentele care justifică realizarea proiectului în parteneriat public-privat. În analiza eficienței economice a proiectului se realizează o comparație a costurilor estimate pe întreaga durată a contractului ajustate cu valoarea riscurilor în ipoteza realizării proiectului de către partenerul public din fonduri publice raportat la realizarea proiectului în parteneriat public-privat. Respectiva analiză comparativă va lua în considerare costurile nete actualizate aferente realizării proiectului. - Studiul de fundamentare va conține soluții tehnice conceptuale minimale de implementare a investițiilor.	
Perioada de aprobare Clientul va analiza și va aproba structura aleasă a Proiectului, conform cerințelor legislației aplicabile. Aprobarea SF și/sau a Sfd pentru PPP va însemna finalizarea Fazei I și începutul Fazei II. La aprobarea SF și/sau a Sfd pentru PPP de către Client (și de către alte autorități relevante din sectorul public), Clientul va trimite IFC Advisory adresa de confirmare a aprobării structurii de tranzacție selectate și permisiunea de a lansa oficial procesul de licitație pentru Proiect („Înștiințare de inițiere a licitației”), adică de a trece la Faza 2 (Implementarea), astfel cum este definită mai jos.		
Faza 2. Implementare: Pregătirea documentației de licitație, marketing, procesul de licitație		
Marketing	- Pregătirea materialelor de marketing pentru Proiect, cum ar fi memorandumul informativ și teaser-ul Proiectului, pentru a promova Proiectul către potențiali ofertanți și creditori. - Identificarea și contactarea potențialilor investitori, susținerea de interviuri împreună cu Clientul. Sprijinirea Clientului să realizeze Invitația la exprimarea interesului (IEOI).	Memorandum informativ / Teaser IEOI
Pregătirea și aprobarea documentației de licitație	- Recomandarea criteriilor cantitative financiare și tehnice de calificare preliminară. - Clientul, asistat de IFC Advisory, va stabili criterii stricte de calificare preliminară pentru a se asigura că ofertanții precalificați au capacitatea tehnică și financiară necesară pentru a implementa Proiectul. - După aprobarea criteriilor de calificare preliminară, pregătirea Cererii de calificare (RFQ). - Pregătirea draftului de documente de licitație, care cuprind cererea de oferte („RFP”), inclusiv regulile licitației și acordul de PPP („Documentele de licitație”), precum și orice alte documente relevante conform legislației românești. Aspecte de mediu și sociale - IFC Advisory va include rezultatele operațiunilor de due diligence privind chestiunile	Documente de licitație (Criteriile de calificare preliminară, Cererea de calificare, Cererea de oferte, Acordul de PPP)

	de mediu și sociale, desfășurate în Faza I, ca și componentă integrantă a documentelor de licitație. În special, IFC va sugera prevederi tehnice aferente chestiunilor de mediu și sociale și aliniate cu legislația națională și cu Standardele de performanță, care să fie incluse în acordul de PPP.	
Derularea procesului de licitație	Calificare preliminară - Sprijinirea Clientului în implementarea procesului de calificare preliminară. Aceasta va include publicarea RFQ în resursele de media relevante și marketing prin alte canale, inclusiv organizarea unei caravane pentru a atrage cel mai mare de număr de participanți calificați din sectorul privat. - Furnizarea de răspunsuri ofertanților la toate întrebările și solicitările de clarificare tehnice/comerciale, cu responsabilitate principală pentru întrebările privind aspectele tehnice. - Analizarea documentației depuse de investitorii interesați și transmiterea către Client a unui raport de evaluare care conține o evaluare a candidaților în raport cu criteriile de calificare preliminară. Cererea de oferte - În coordonare cu Clientul, analizarea comentariilor ofertanților precalificați cu privire la draftul de documente de licitație. - Organizarea împreună cu Clientul a unei conferințe de informare a ofertanților, pentru a răspunde la întrebările privind draftul de documente de licitație. Oferirea de asistență Clientului în negocierile cu ofertanții precalificați, anterioare depunerii ofertei, pe tema Documentelor de Licitatie. - Recomandarea de revizuire care să fie incluse în forma finală a documentelor de licitație. Analizarea, cu ajutorul consultanților juridici și finalizarea documentelor de licitație.	Raport de evaluare a operațiunilor de calificare preliminară Sprijin pentru înființarea sălii de date a Proiectului și furnizarea de instrucțiuni pentru ofertanți Conferința preliminară licitației Adăugiri la draftul de documente de licitație Documente de licitație finale, cu incorporarea feedbackului ofertanților
Procesul de licitație	- Acordarea de asistență Clientului și comisiei de licitație la evaluarea ofertelor în conformitate cu regulile licitației și cu criteriile de selecție. - Acordarea de asistență pentru analizarea altor credențiale și documente juridice (de ex. garanția de participare), după cum este necesar. - Asistență pentru finalizarea acordului de PPP și sprijin până la semnarea acordului de PPP între Client și ofertantul câștigător.	Raport de evaluare a licitației Sprijin în timpul selectării ofertanților Sprijin la negocieri și semnarea acordului de PPP.

Work Program and Indicative Timetable

This timetable is for indicative purposes only. Actual times may vary. Compliance with this schedule depends on the expeditious provision of information and speed of the decision-making by the Client regarding the PPP Transaction and the Project.

[illegible]

Programul de lucru și calendar orientativ

Acest calendar este doar orientativ. Datele efective pot să difere. Respectarea acestui program depinde de furnizarea rapidă a informațiilor și de viteza procesului decizional al Clientului cu privire la Tranzacția de PPP și la Proiect.

[illegible]

Advisory Services Project Information Document (ASPI)

Project Description

IFC will assist the Municipality of Timisoara (the "Client") in structuring and implementing of a PPP transaction for the health sector (the "Project"). The PPP agreement will include the design, construction, financing, equipment and maintenance of a multi-profile hospital. IFC would apply a two-phased transaction implementation approach. In Phase 1, IFC will carry out a due diligence analysis of the Project, assessment of investors' interest, and the transaction structuring. In Phase 2, IFC will draft the tender documentation and support the Client in implementation and conclusion of the tender process.

Expected Development Impact

The objective of the Project is to optimize the hospital network in Timisoara, increase efficiency of public expenditure on hospital construction and maintenance, creation of modern energy efficient hospital infrastructure by consolidation of existing outdated hospitals into a new multi-profile modern healthcare facility. The successful implementation of the Project is expected to result in the mobilization of private sector investment and expertise in the design, construction and maintenance of hospital infrastructure in line with modern standards.

Social and Environmental Risks / Impacts and Mitigation Measures

Performance Standard	Description and Potential Impact	Mitigation
PS 1. Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts	As part of the due diligence, and as mandated by IFC's Sustainability Policy, IFC Advisory team will screen this project to assess consistency with IFC's Performance Standards.	IFC Advisory's advice will be provided in a manner consistent with the principles of the relevant Performance Standards. The IFC Advisory team will assist the client, as the final decision maker, in gaining a good understanding of IFC's Performance Standards.
PS 2. Labor and Working Conditions	As part of the due diligence, and as mandated by IFC's Sustainability Policy, IFC Advisory team will screen this project to assess consistency with IFC's Performance Standards.	IFC Advisory's advice will be provided in a manner consistent with the principles of the relevant Performance Standards. The IFC Advisory team will assist the client, as the final decision maker, in gaining a good understanding of IFC's Performance Standards.
PS 3. Resource Efficiency and Pollution Prevention	As part of the due diligence, and as mandated by IFC's Sustainability Policy, IFC Advisory team will screen this project to assess consistency with IFC's Performance Standards.	IFC Advisory's advice will be provided in a manner consistent with the principles of the relevant Performance Standards. The IFC Advisory team will assist the client, as the final decision maker, in gaining a good understanding of IFC's Performance Standards.
PS 4. Community Health, Safety and Security	As part of the due diligence, and as mandated by IFC's Sustainability Policy, IFC Advisory team will screen this project to assess consistency with IFC's Performance Standards.	IFC Advisory's advice will be provided in a manner consistent with the principles of the relevant Performance Standards. The IFC Advisory team will assist the client, as the final decision maker, in gaining a good understanding of IFC's Performance Standards.

ANEXA 4

Documentul de informații despre proiectul de servicii de consultanță (ASPI)

Descrierea proiectului

IFC va furniza asistență Municipiului Timișoara („Clientul”) pentru structurarea și implementarea unei tranzacții de PPP pentru sectorul de sănătate („Proiectul”). Acordul de PPP va include proiectarea, construirea, finanțarea, dotarea și întreținerea a unui spital cu profiluri multiple. IFC va aplica o abordare de implementare a tranzacției în două faze. În Faza 1, IFC va realiza analiza de due diligence pentru Proiect, va efectua evaluarea interesului investitorilor și structurarea tranzacției. În Faza 2, IFC va elabora documentația de licitație și va sprijini Clientul în implementarea și finalizarea procesului de licitație.

Impactul preconizat al dezvoltării

Obiectivul Proiectului este optimizarea rețelei de spitale din Timișoara, eficientizarea cheltuielilor publice cu construirea și întreținerea spitalului, crearea unei infrastructuri spitalicești moderne și eficiente din punct de vedere energetic prin comasarea spitalelor existente, depășite, într-o nouă unitate de asistență medicală modernă, cu profiluri multiple. Se preconizează că implementarea cu succes a Proiectului va avea ca rezultat mobilizarea investițiilor și expertizei sectorului privat pentru proiectarea, construirea și întreținerea infrastructurii spitalicești în conformitate cu standardele moderne.

Riscuri sociale și de mediu / Impacturi și măsuri de atenuare

Standard de performanță	Descriere și impact potențial	Atenuare
PS 1. Evaluarea și gestionarea riscurilor și impacturilor de mediu și sociale	În cadrul operațiunilor de due diligence și astfel cum impune Politica de sustenabilitate a IFC, echipa IFC Advisory va evalua acest proiect pentru a determina măsura în care acesta corespunde cu Standardele de performanță ale IFC.	Consultanța IFC Advisory va fi furnizată într-un mod care este consecvent cu principiile Standardelor de performanță relevante. Echipa IFC Advisory va furniza asistență clientului, care este decidentul final, pentru a înțelege corespunzător Standardele de performanță ale IFC.
PS 2. Forța de muncă și condițiile de muncă	În cadrul operațiunilor de due diligence și astfel cum impune Politica de sustenabilitate a IFC, echipa IFC Advisory va evalua acest proiect pentru a determina măsura în care acesta corespunde cu Standardele de performanță ale IFC.	Consultanța IFC Advisory va fi furnizată într-un mod care este consecvent cu principiile Standardelor de performanță relevante. Echipa IFC Advisory va furniza asistență clientului, care este decidentul final, pentru a înțelege corespunzător Standardele de performanță ale IFC.
PS 3. Eficiența resurselor și prevenirea poluării	În cadrul operațiunilor de due diligence și astfel cum impune Politica de sustenabilitate a IFC, echipa IFC Advisory va evalua acest proiect pentru a determina măsura în care acesta corespunde cu Standardele de performanță ale IFC.	Consultanța IFC Advisory va fi furnizată într-un mod care este consecvent cu principiile Standardelor de performanță relevante. Echipa IFC Advisory va furniza asistență clientului, care este decidentul final, pentru a înțelege corespunzător Standardele de performanță ale IFC.
PS 4. Sănătate publică, siguranță și securitate	În cadrul operațiunilor de due diligence și astfel cum impune Politica de sustenabilitate a IFC, echipa IFC Advisory va evalua acest proiect pentru a determina măsura în care acesta corespunde cu Standardele de performanță ale IFC.	Consultanța IFC Advisory va fi furnizată într-un mod care este consecvent cu principiile Standardelor de performanță relevante. Echipa IFC Advisory va furniza asistență clientului, care este decidentul final, pentru a înțelege corespunzător Standardele de performanță ale IFC.

Optional Stapled Finance

If the Parties agree that IFC Investment could consider providing Stapled Financing to the Project, and subject to all necessary internal approvals obtained by IFC Investment, the Client acknowledges and agrees that:

- (i) Notwithstanding Section 1 (*The Services*), IFC Advisory is not able to advise the Client whether IFC Investment is the most appropriate potential source of funding, and the Client should consider seeking independent advice on that question;
- (ii) Notwithstanding Section 1 (*The Services*), IFC Advisory is not able to advise the Client in connection with any comments or requirements stipulated by IFC Investment (including whether IFC Investment's requirements are reasonable), other than to facilitate discussions and to help appropriately reflect any agreed positions in the project documents;
- (iii) IFC Advisory cannot cause or compel IFC Investment to issue a non-binding Stapled Finance term sheet, provide feedback on the proposed PPP Transaction or its bankability or confirm IFC Investment's willingness to consider financing in any way, or to take any other action;
- (iv) the Client is not obliged to accommodate feedback or comments which may be obtained from or on behalf of IFC Investment nor is the Client obliged to utilize IFC's Stapled Financing term sheet for the PPP Transaction;
- (v) Notwithstanding Section 11 (*Standard of IFC Performance; Conflicts of Interest*), to facilitate the Stapled Financing process, IFC Advisory shall be permitted to share with IFC Investment the list of prequalified applicants as soon as these are known in order to allow IFC Investment to perform integrity due diligence checks on such persons and the Client's will ensure that prequalified applicants have given written consent to such disclosure to IFC Investment; and
- (vi) if IFC Investment issues a non-binding Stapled Financing term sheet, then the Client shall ensure that (A) the RFP shall provide that no bidder is obligated to utilize IFC's Stapled Financing and (B) any due diligence reports or other written information that was made available to IFC Investment in the process of preparing the non-binding Stapled Financing term sheet shall also be made available for all bidders and their financiers on the PPP Transaction Website.

Finanțare opțională de tip Stapled

Dacă Părțile convin că IFC Investment poate să aibă în vedere furnizarea de Finanțare de tip Stapled pentru Proiect și cu condiția obținerii tuturor aprobărilor interne necesare de către IFC Investment, Clientul recunoaște și este de acord că:

- (i) În pofida celor prevăzute la Secțiunea 1 (*Serviciile*), IFC Advisory nu poate să consilieze Clientul privind măsura în care IFC Investment este cea mai potrivită potențială sursă de finanțare, iar Clientul ar trebui să aibă în vedere să solicite consiliere independentă în privința acestei chestiuni;
- (ii) În pofida celor prevăzute la Secțiunea 1 (*Serviciile*), IFC Advisory nu poate să consilieze Clientul în legătură cu eventualele comentarii sau cerințe stipulate de IFC Investment (inclusiv cu privire la măsura în care cerințele IFC Investment sunt rezonabile), mai mult decât să faciliteze discuții și să ajute la reflectarea corespunzătoare, în documentele proiectului, a pozițiilor convenite;
- (iii) IFC Advisory nu poate să facă sau să oblige IFC Investment să emită o fișă de condiții neobligatorie privind Finanțarea de tip Stapled, să ofere feedback cu privire la Tranzacția de PPP propusă sau la caracterul bancabil al acesteia sau să confirme disponibilitatea IFC Investment de a lua în considerare finanțarea în niciun fel sau de a acționa în vreun fel;
- (iv) Clientul nu este obligat să țină seama de feedbackul sau de comentariile care ar putea fi obținute de la sau în numele IFC Investment și Clientul nu este obligat nici să utilizeze fișa de condiții pentru Finanțare de tip Stapled a IFC pentru Tranzacția de PPP;
- (v) În pofida celor prevăzute la Secțiunea 11 (*Standardul de performanță al IFC; Conflicte de interese*), pentru a facilita procesul de Finanțare de tip Stapled, IFC Advisory va avea permisiunea să partajeze cu IFC Investment lista de candidați precalificați de îndată ce aceștia sunt cunoscuți, pentru a permite IFC Investment să realizeze verificările de due diligence privind integritatea cu privire la aceste persoane, iar Clientul se va asigura că a fost obținut consimțământul în scris al candidaților precalificați pentru această divulgare a informațiilor către IFC Investment; și
- (vi) dacă IFC Investment emite o fișă de condiții neobligatorie privind Finanțarea de tip Stapled, atunci Clientul va asigura următoarele: (A) că RFP va prevedea faptul că niciun ofertant nu este obligat să utilizeze Finanțarea de tip Stapled de la IFC și (B) că orice rapoarte de due diligence sau alte informații scrise care au fost puse la dispoziția IFC Investment în procesul de pregătire a fișei de condiții neobligatorii pentru Finanțarea de tip Stapled vor fi puse și la dispoziția tuturor ofertanților și a finanțatorilor acestora pe Website-ul Tranzacției de PPP.

Annex 6
Protocol for IFC Advisory Interaction with IFC Investment

(See paragraph (j) of Section 11)

IFC is accustomed to managing conflicts of interest and has institutional mechanisms (including a Conflicts of Interest office) and specific policies and procedures in place for that purpose. Where there are actual or perceived Conflicts of Interest between IFC Advisory and IFC Investment, IFC would ordinarily implement certain measures to manage and mitigate such conflicts, including the establishment of a "wall" between separate advisory and investment teams and the safeguarding of confidential and sensitive information during the term of the advisory assignment. However, since the Client wishes to explore the possibility of Stapled Financing, the IFC Advisory and IFC Investment teams will be required to interact and to share certain information to facilitate IFC Investment's due diligence and consideration of the Project. Accordingly, IFC Advisory and the Client agree that the following information sharing protocol will serve to adequately mitigate any associated Conflicts of Interest risk while still allowing for such interaction:

1. IFC Advisory and IFC Investment may not engage in **oral communications** (which, for the purposes of this Agreement, shall include communications at meetings, over the telephone and via teleconference or other digital modalities) or **written communications** (which, for the purposes of this Agreement, shall include written communications expressing the parties' issues and positions and any copies of documents, reports or other third-party written materials, whether conveyed by hand, post or electronic means) concerning the Project, unless to facilitate the Stapled Financing and strictly in accordance with the following parameters:
 - (a) Following the development of a draft Project Document(s) term sheet and a draft risk matrix detailing the proposed risk allocation, material obligations, events of default and consequences of events of default that the Client intend to reflect in the Project Document(s) (the "**Draft Terms**") and prior to the issuance of the RFP, the Client may provide such terms and all diligence reports to IFC Investment. Following such action:
 - (i) IFC Investment may request supplemental information ("**Supplemental Investment Information**") in relation to the Draft Terms from the Client and may provide written feedback on the Draft Terms ("**Investment Feedback**") to the Client;
 - (ii) If and as directed by the Client, IFC Advisory may convey all or a portion of the Supplemental Investment Information to IFC Investment;
 - (iii) IFC Advisory may review and discuss the Investment Feedback with IFC Investment to the extent required to enable IFC Advisory to explain the relevant issues to the Client;
 - (iv) After the Client decides whether they will revise the Draft Terms to address all or a portion of the issues raised in the Investment Feedback (or for any other reason in its discretion), IFC Advisory may convey to IFC Investment (A) such revised Draft Terms; (B) any other Client responses to the Investment Feedback; and (C) a request that IFC Investment confirm its continuing interest to participate in a potential Stapled Financing or otherwise explain its reasons for declining to so confirm, in each case if and as directed by the Client.
 - (b) Following the development of the draft Project Document(s) substantially in form and substance equivalent to those to be issued with the RFP and prior to the issuance of the RFP, the Client may provide such documents to IFC Investment to facilitate the Stapled Financing. In such case, the parameters set forth in paragraph 1(a) of this Annex 6 will apply, *mutatis mutanda*, to communications between IFC Advisory and IFC Investment regarding such documents.

- (c) Following the issuance of the RFP and the selection of the winning bidder by the Client, if and as requested by the Client, IFC Advisory may communicate orally or in writing with IFC Investment and with each other prospective Project financier under consideration by the winning bidder ("**Project Debt Providers**") to assist the Client in its efforts to address Project issues pertaining to the Project Debt Providers in relation to the Project Documents, provided however that IFC Advisory may choose in its sole discretion to accept or reject, in whole or in part, such Client request in accordance with Section 11(a) (*Standard of IFC Performance; Conflicts of Interest*), and the Client hereby acknowledge that the provisions of Section 11(b) (*Standard of IFC Performance; Conflicts of Interest*) shall apply to any advice, communications or other input in which IFC Advisory engages in connection therewith.
 - (d) Notwithstanding each of the foregoing paragraphs of this Section 1 of Annex 6, if and as directed by the Client, IFC Advisory may seek informal market feedback from one or more third party financial institutions ("**Market Sounding**") regarding one or more issues under consideration by the Client in relation to the formulation of the Draft Terms, the bankability of the project, the content of the Investment Feedback, or the subject matter of discussions between the Client and the winning bidder at any time prior to the expiration or termination of this Agreement. For the avoidance of doubt, IFC Advisory may not include an IFC Investment staff member in such Market Sounding.
- 2. IFC Advisory may engage in oral and written communications with IFC Investment in relation to the Project in accordance with this Annex 6 until the earlier of: (a) such time as the Client or IFC Investment notifies IFC Advisory that it has ceased to be interested to pursue Stapled Financing for the Project and (b) the termination of this Agreement.
 - 3. IFC Advisory will not participate in communications between any prequalified applicant in respect of the RFP and IFC Investment.
 - 4. Nothing in this Annex 6 is intended to impose limitations on IFC Advisory's attendance at meetings (whether in-person or by telephone, video conference or otherwise). Rather, this Annex 6 would apply only to IFC Advisory's communications with IFC Investment in such circumstances.

Nothing in this Annex 6 is intended to impose limitations on oral and written communications between IFC Advisory and the Client or to modify the obligations owed between IFC Advisory and the Client pursuant to the terms of this Agreement.

Protocol privind interacțiunea dintre IFC Advisory și IFC Investment

(A se vedea alineatul (j) din Secțiunea 11)

IFC este obișnuită să gestioneze conflicte de interese și dispune de mecanismele instituționale (inclusiv de un birou pentru Conflictele de Interese) și de politicile și procedurile specifice necesare în acest scop. Atunci când există Conflicte de Interese, efective sau percepute, între IFC Advisory și IFC Investment, IFC va implementa în mod obișnuit anumite măsuri pentru a gestiona și a atenua aceste conflicte, inclusiv înființarea unui „zid” între echipele separate de consultanță și de investiții și protejarea informațiilor confidențiale și sensibile pe perioada misiunii de consultanță. Cu toate acestea, dacă Clientul dorește să exploreze posibilitatea de a beneficia de Finanțare de tip Stapled, echipele IFC Advisory și IFC Investment vor trebui să interacționeze și să partajeze anumite informații pentru a permite IFC Investment să efectueze operațiunile de due diligence și de analiză a Proiectului. Ca urmare, IFC Advisory și Clientul convin asupra faptului că următorul protocol de partajare de informații va servi la atenuarea în mod adecvat a oricărui risc de Conflicte de Interese, în același timp permițând această interacțiune:

1. IFC Advisory și IFC Investment nu pot avea **comunicări orale** (care, în sensul prezentului Acord, vor include comunicări la ședințe, comunicări telefonice sau prin teleconferință sau prin alte modalități digitale) sau **comunicări scrise** (care, în sensul prezentului Acord, vor include comunicări scrise în care se exprimă problemele și pozițiile părților și copii ale documentelor, rapoartelor sau altor materiale redactate ale terților, indiferent dacă sunt transmise manual, prin poștă sau prin mijloace electronice) cu privire la Proiect, pentru alte scopuri decât acela de a facilita Finanțarea de tip Stapled și în strictă conformitate cu următorii parametri:
 - (a) După elaborarea unui draft de fișă de condiții aferent Documentului de Proiect și a unui draft de matrice de riscuri cu detalierea propunerii de alocare a riscurilor, a obligațiilor esențiale, a evenimentelor de neîndeplinire a obligațiilor și a consecințelor evenimentelor de neîndeplinire a obligațiilor, pe care Clientul intenționează să le reflecte în Documentul de Proiect („Draftul de Condiții”) și înainte de emiterea RFP; Clientul poate să furnizeze IFC Investment aceste condiții și toate rapoartele de due diligence. În urma acestei acțiuni:
 - (i) IFC Investment poate să solicite de la Client informații suplimentare („Informații Suplimentare pentru Investiții”) în legătură cu Draftul de Condiții și poate să îi furnizeze Clientului feedback în scris cu privire la Draftul de Condiții („Feedback de Investiții”);
 - (ii) Dacă și astfel cum este instruit de către Client, IFC Advisory poate transmite toate sau o parte din Informațiile Suplimentare pentru Investiții către IFC Investment;
 - (iii) IFC Advisory poate să analizeze și să discute Feedbackul de Investiții cu IFC Investment în măsura necesară pentru a permite IFC Advisory să îi explice Clientului aspectele relevante;
 - (iv) După ce Clientul decide dacă va revizui Draftul de Condiții pentru a aborda toate sau o parte din chestiunile puse în discuție în Feedbackul de Investiții (sau din orice alt motiv, la discreția sa), IFC Advisory poate să transmită IFC Investment (A) Draftul de Condiții revizuit; (B) orice alte răspunsuri ale Clientului la Feedbackul de Investiții și (C) o cerere ca IFC Investment să își confirme interesul de a participa în continuare la o potențială Finanțare de tip Stapled sau, în caz contrar, să explice motivele pentru care declină această confirmare, în fiecare caz dacă și în modul în care este instruit de către Client.
 - (b) După elaborarea draftului de Documente de Proiect, esențialmente în forma și cu conținutul echivalent al celor care vor fi emise cu RFP și înainte de emiterea RFP; Clientul poate furniza aceste documente IFC Investment pentru a facilita Finanțarea de tip Stapled. În acest caz, parametrii prevăzuți la alineatul 1(a) din prezenta Anexă 6 se vor aplica *mutatis mutanda* și în cazul comunicărilor dintre IFC Advisory și IFC Investment cu privire la aceste documente.

- (c) După emiterea RFP și selectarea ofertantului câștigător de către Client, dacă și astfel cum este cerut de către Client, IFC Advisory poate să comunice oral sau în scris cu IFC Investment și cu fiecare alt potențial finanțator al Proiectului avut în vedere de către ofertantul câștigător („Furnizorii de Finanțare prin Datorie pentru Proiect”) pentru a sprijini Clientul în efortul de a aborda chestiunile Proiectului legate de Furnizorii de Finanțare de Datorie pentru Proiect în raport cu Documentele Proiectului, cu mențiunea, totuși, că IFC Advisory poate, la discreția sa exclusivă, să aleagă să accepte sau să respingă, integral sau parțial, o astfel de cerere a Clientului, în conformitate cu Secțiunea 11(a) (*Standardul de performanță IFC; Conflicte de interese*), iar Clientul recunoaște prin prezenta că prevederile Secțiunii 11(b) (*Standardul de performanță IFC; Conflicte de interese*) se vor aplica pentru orice consiliere, comunicare sau altă contribuție în care se implică IFC Advisory în legătură cu aceasta.
- (d) În pofida celor prevăzute la fiecare dintre alineatele anterioare din prezenta Secțiune 1 din Anexa 7, dacă și astfel cum este îndrumat de către Client, IFC Advisory poate să ceară feedback informal de la piață, de la una sau mai multe instituții financiare terțe („Studierea Pieței”) cu privire la unul sau mai multe aspecte pe care le analizează Clientul în legătură cu formularea Draftului de Condiții, cu caracterul bancabil al proiectului, cu conținutul Feedbackului de Investiții sau cu tema discuțiilor dintre Client și ofertantul câștigător, la orice moment înainte de expirarea sau de rezilierea prezentului Acord. Pentru evitarea oricărei îndoieli, IFC Advisory nu poate include un membru al personalului IFC Investment în această operațiune de Studiere a Pieței.
2. IFC Advisory poate avea comunicări orale și scrise cu IFC Investment în legătură cu Proiectul în conformitate cu prezenta Anexă 6 până la data care cade prima dintre următoarele: (a) momentul la care Clientul sau IFC Investment înștiințează IFC Advisory că a încetat să mai fie interesat să lucreze pentru Finanțarea de tip Stapled pentru Proiect și (b) rezilierea prezentului Acord.
 3. IFC Advisory nu va participa la comunicările dintre orice candidat precalificat în baza RFP și IFC Investment.
 4. Niciuna din prevederile prezentei Anexe 6 nu are ca scop să restricționeze participarea IFC Advisory la ședințe (în persoană sau prin telefon, video conferință sau în alt fel). Practic, prezenta Anexă 6 este valabilă numai pentru comunicările dintre IFC Advisory și IFC Investment în aceste circumstanțe.

Niciuna din prevederile prezentei Anexe 6 nu are ca scop să restricționeze comunicările orale sau scrise dintre IFC Advisory și Client sau să modifice obligațiile datorate între IFC Advisory și Client în temeiul termenilor din prezentul Acord.